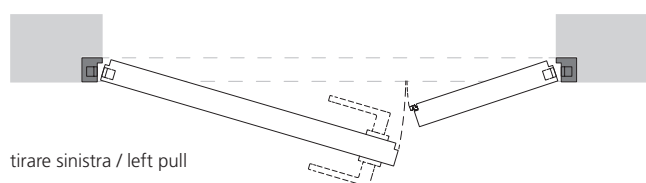




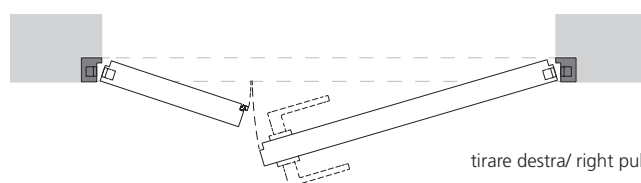
Double Surface Swing Plain (Cerniera a scomparsa) | Montaggio
Double Surface Swing Plain (Concealed hinges) | Installation

Esploso generale / General exploded diagram	pag. 1.104
Esploso cerniere / Exploded diagram of the hinges	pag. 1.105
Installazione telaio per muratura / Cement wall frame installation	pag. 1.106
Installazione telaio per cartongesso / Plasterboard wall frame installation	pag. 1.110
Installazione anta / Door installation	pag. 1.115
Installazione anta con catenaccio / Door with blocks installation	pag. 1.117
Regolazione cerniere / Pivot hinges adjustment	pag. 1.119
Montaggio maniglia / Handle assembly	pag. 1.121

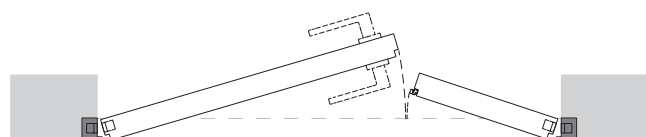
Verificare la composizione sui disegni allegati / Check the composition in the attached drawing



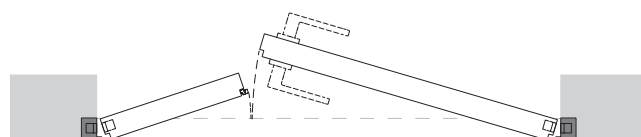
tirare sinistra / left pull



tirare destra / right pull



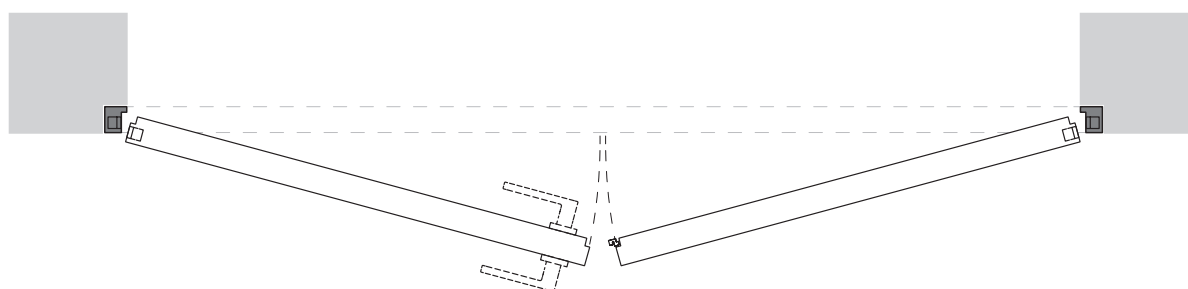
spingere sinistra / left push



spingere destra / right push



Configurazione esempio con porta tirare sinistra.
Left side pull door example configuration.



Double Surface Swing Plain

Avvertenza importante

SWING PLAIN

Attenzione: una volta definita la misura del telaio rasomuro, viene determinata in maniera definitiva anche la misura dell'anta.

Non è quindi possibile variare la misura (sia in altezza che in larghezza) di un'anta il cui telaio è già stato prodotto.

Important notice

SWING PLAIN

Attention: Once the final dimensions of the frame flush with the wall are confirmed, the final measurements of the door will automatically be defined.

Once confirmed, it is not possible to change the measurements of a door (in height or width), whose frame has already been produced.

Avertissement important

SWING PLAIN

Attention, une fois définie la mesure du cadre au ras du mur, on détermine également en manière définitive la mesure de la porte.

Il n'est donc plus possible modifier la mesure (soit en hauteur soit en largeur) de une porte le quel cadre a déjà été produit.

Advertencia importante

SWING PLAIN

Atención: una vez establecida la medida del marco a ras de la pared, se determina en manera definitiva también la medida de la puerta.

No es así posible luego variar la medida (sea en altura sea en anchura) de una puerta cuyo marco está ya producido.

Wichtige Anweisung

SWING PLAIN

Achtung, nachdem das Maß des bündig mit der Wand Rahmens bestimmt wird, wird auch das Maß der Tür endgültig festgesetzt.

Keine nachträgliche Maßveränderung (sowohl in der Höhe als auch in der Breite) einer Tür ist deswegen möglich, dessen Rahmen schon produziert worden ist.



ATTENZIONE: Prima di proseguire con il montaggio, leggere attentamente tutto il fascicolo delle istruzioni. /
WARNING: Before proceeding with the installation, read carefully all the installation manual.

Simbologia e strumenti di montaggio / Symbology and assembly tools



Fare attenzione/
Pay attention



Avvicinare - togliere/
Bring closer - Remove



In squadra/
At right angle



Allineare/
Align



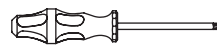
Avvitare-regolare/
Screw-adjust



Inserisci/
Insert



Quota/
Level



Cacciavite a croce/
Crosshead screwdriver

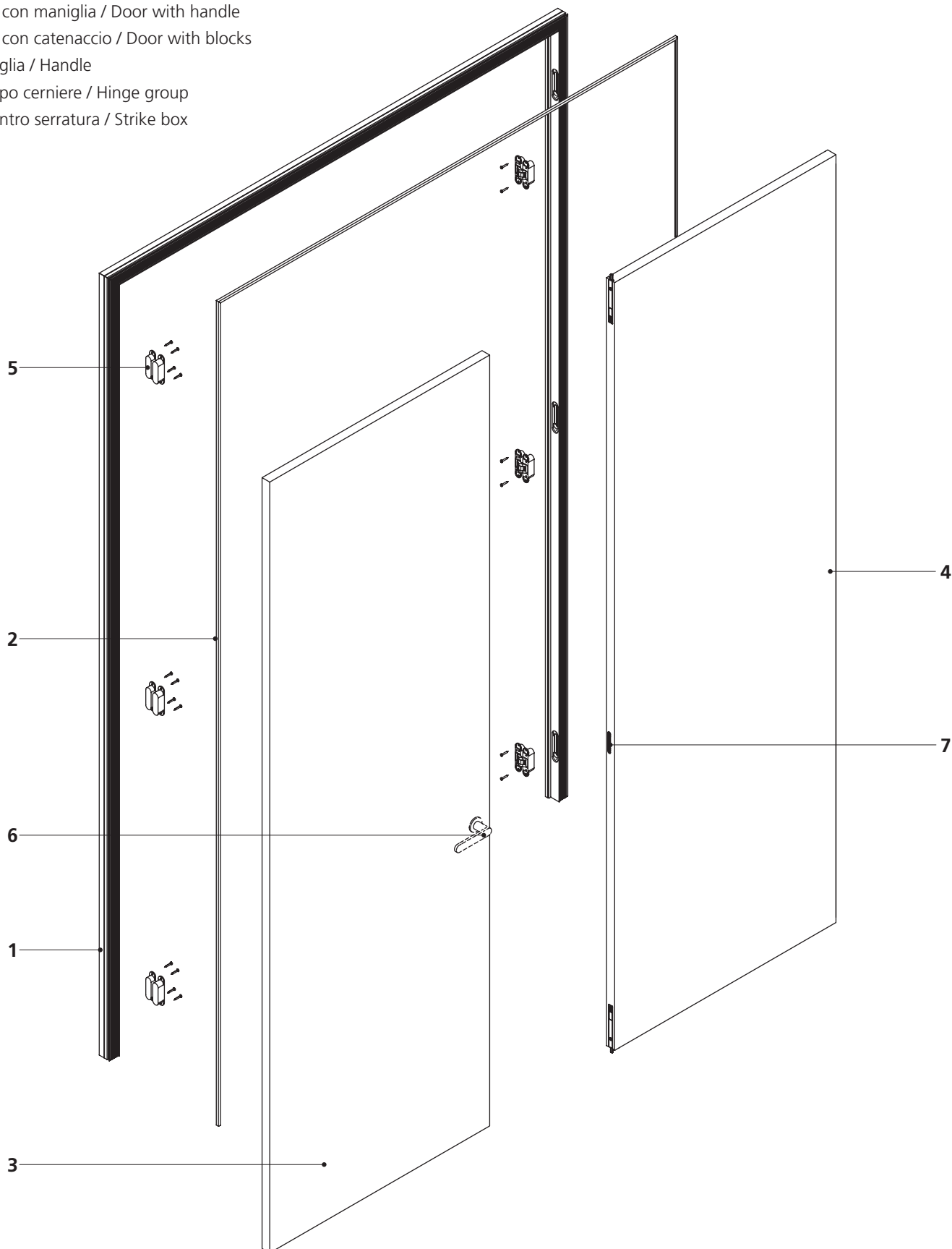


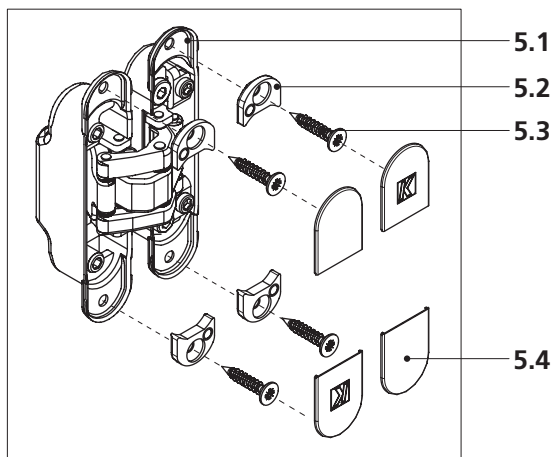
Chiave a brugola/
Allen key



Chiave inglese/
Wrench

- 1. Telaio rasomuro / Concealed frame
- 2. Guarnizione di battuta / Door closure seal
- 3. Anta con maniglia / Door with handle
- 4. Anta con catenaccio / Door with blocks
- 6. Maniglia / Handle
- 5. Gruppo cerniere / Hinge group
- 7. Riscontro serratura / Strike box





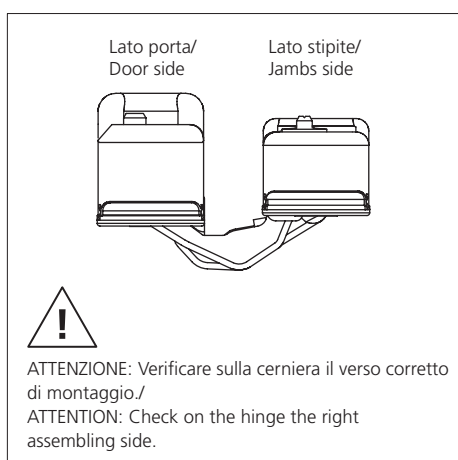
5. Gruppo cerniere / Hinge group

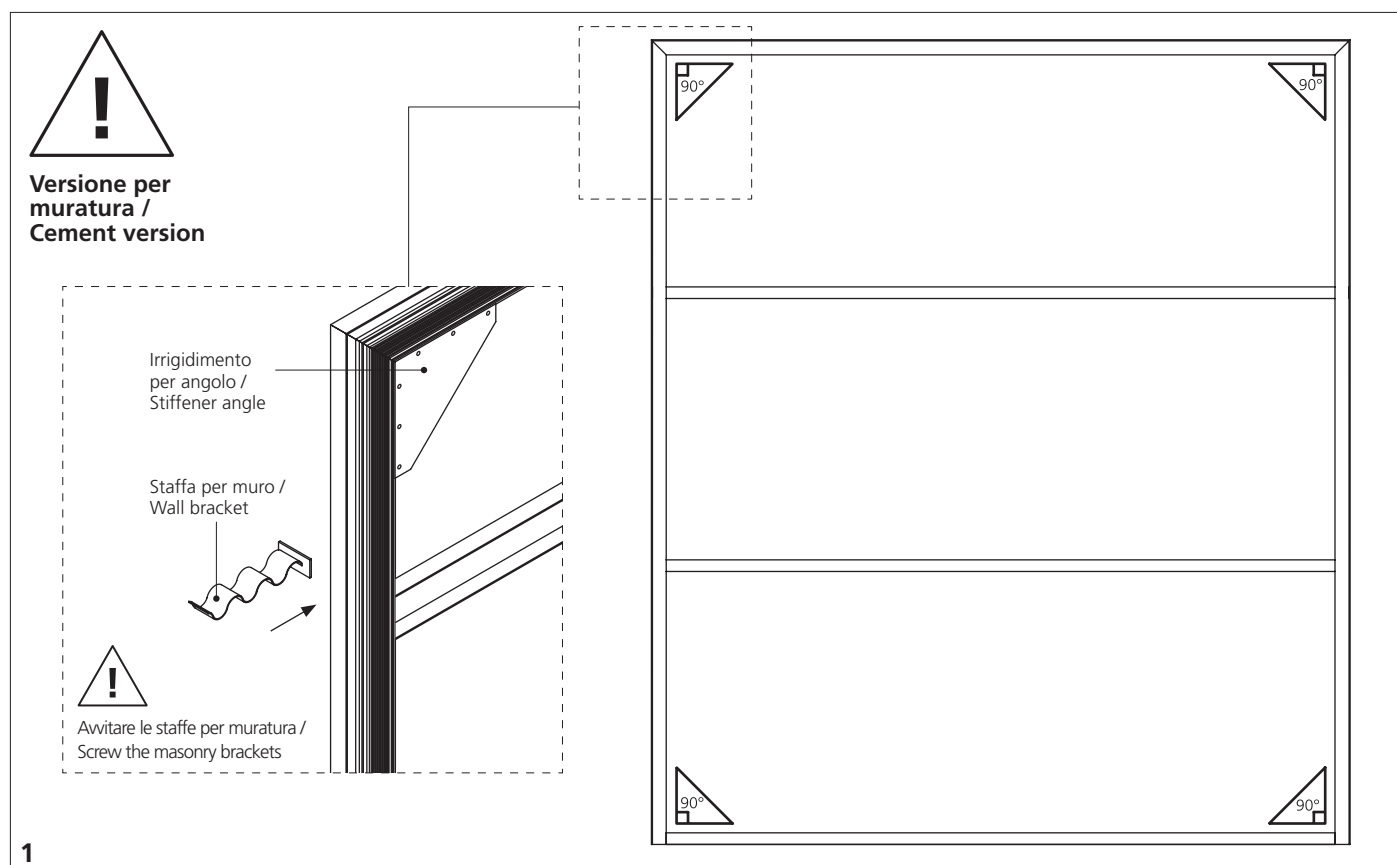
5.1 Corpo cerniera / Hinge body

5.2 Magnete / Magnet

5.3 Viti M4 / Screws M4

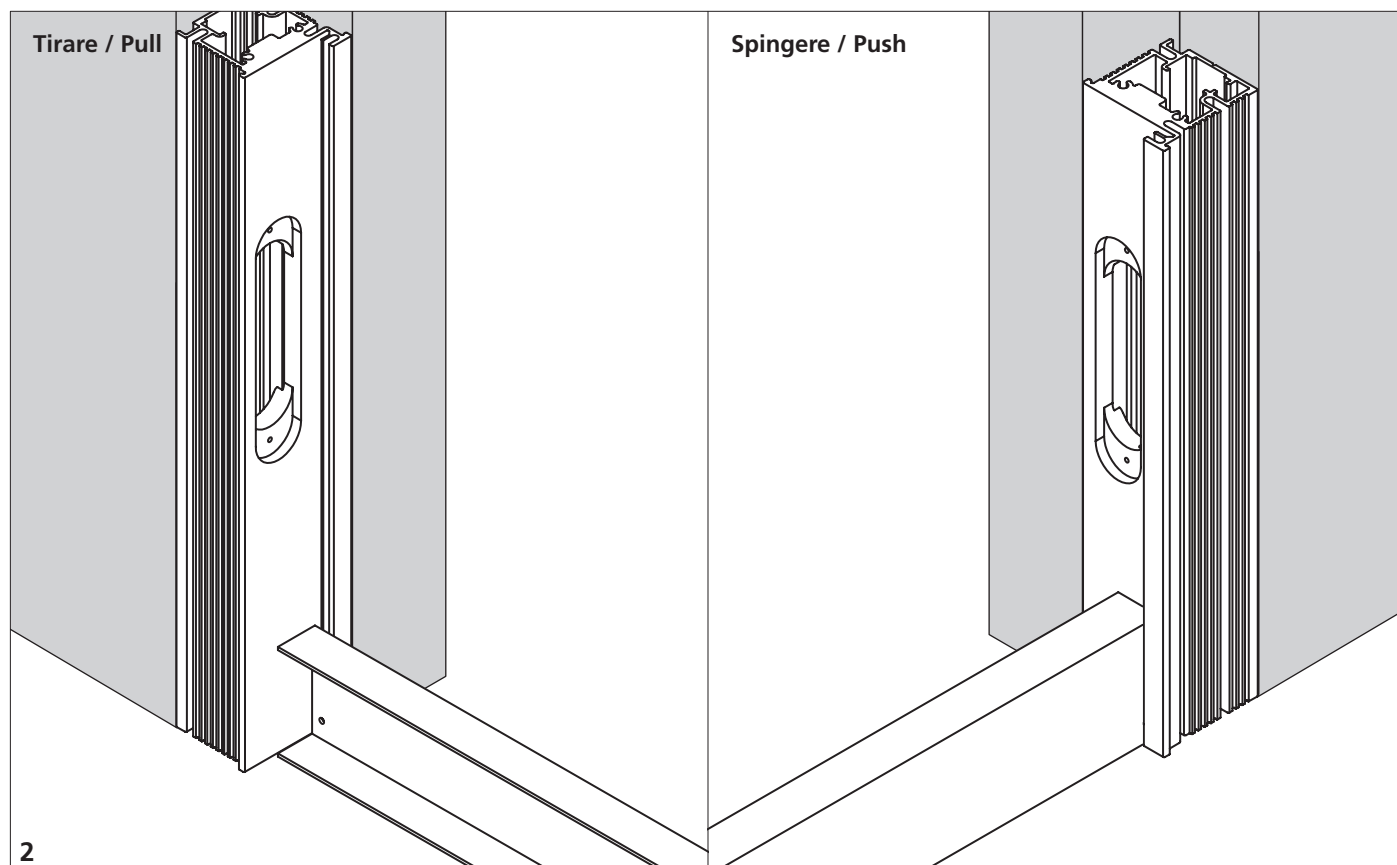
5.4 Tappo copertura magnetico / Magnetic cover cap





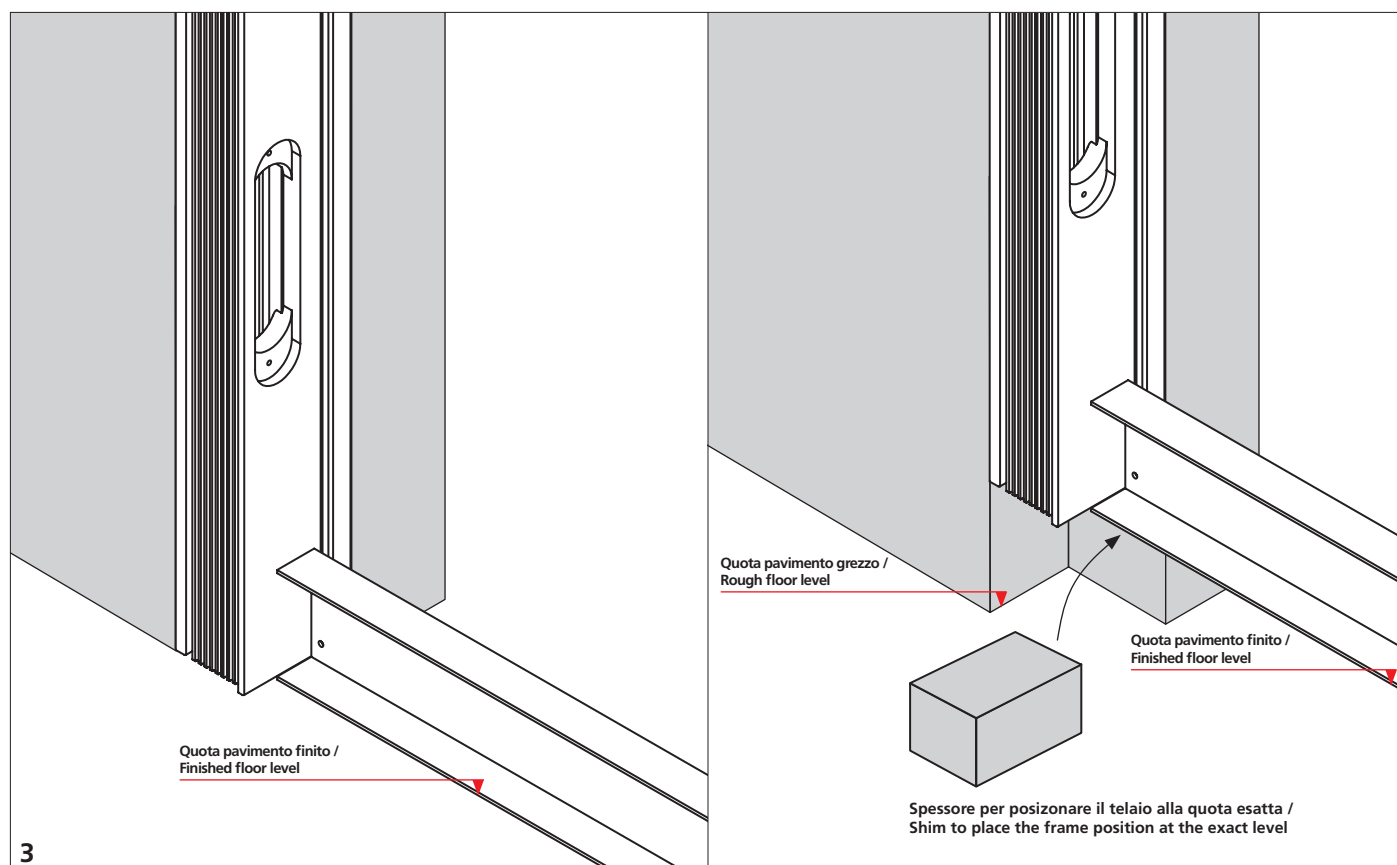
1. ATTENZIONE Controllare che il telaio sia in squadra. E avvitare le staffe per muratura sul telaio.

1. IMPORTANT Make sure the frame is at right angle. Screw the masonry brackets on the frame.



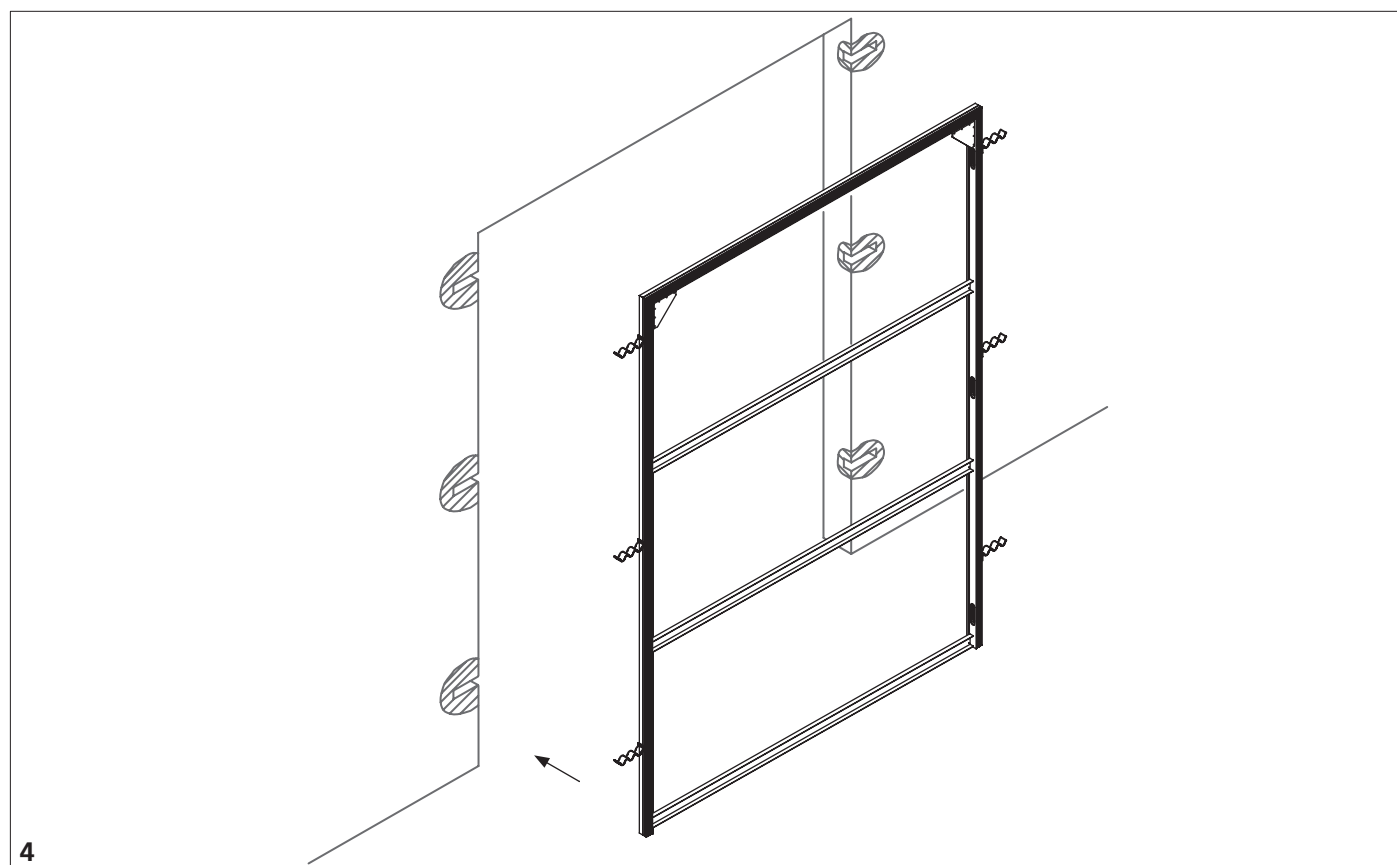
2. Far combaciare il lato del telaio su cui sono fissati i distanziali con il filo dell'intonaco.

2. Fit the frame side on which there are the fixed spacers, with the flush of the plaster.



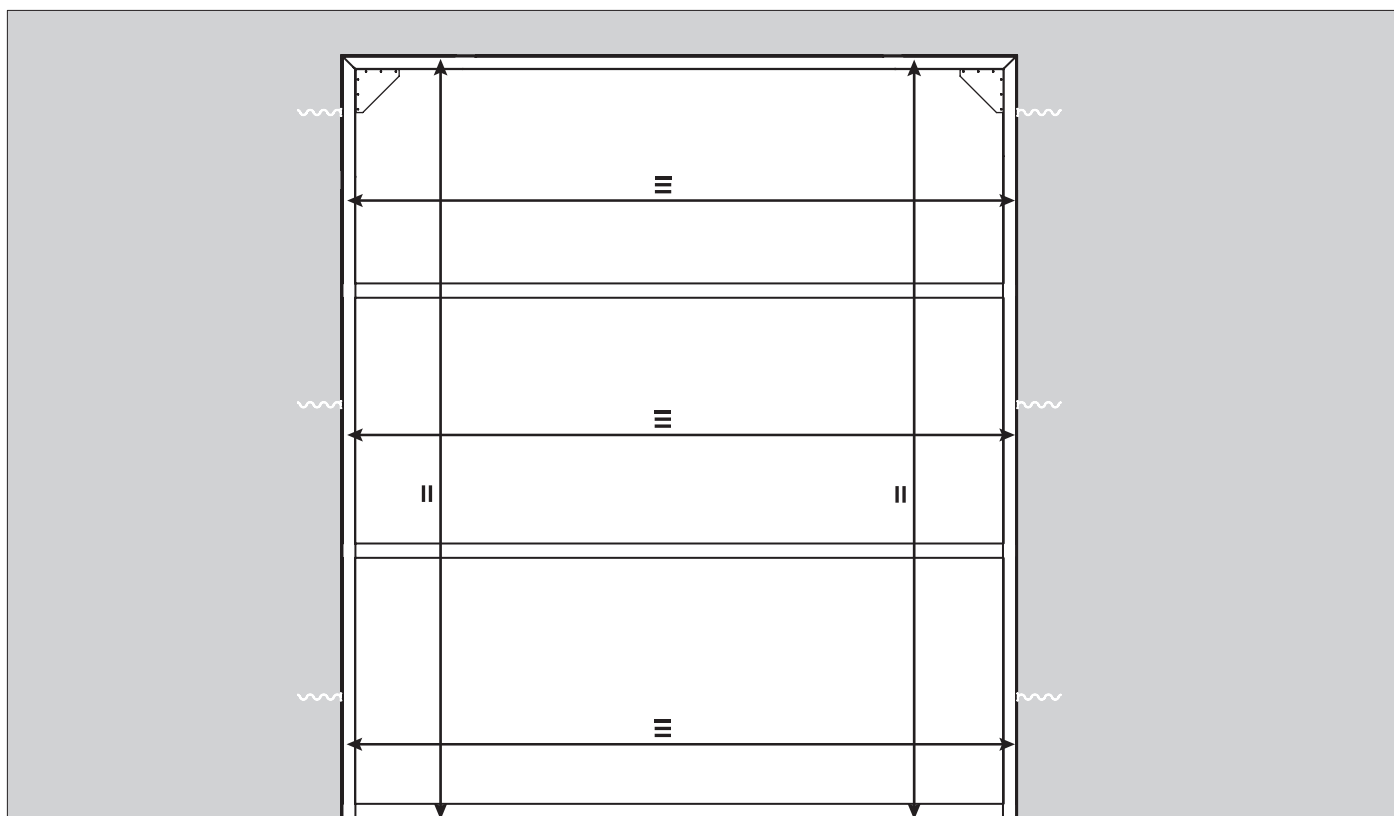
3. ATTENZIONE Il primo distanziale è montato a quota zero pavimento.

3. IMPORTANT The first spacer is fitted at the finished floor level.

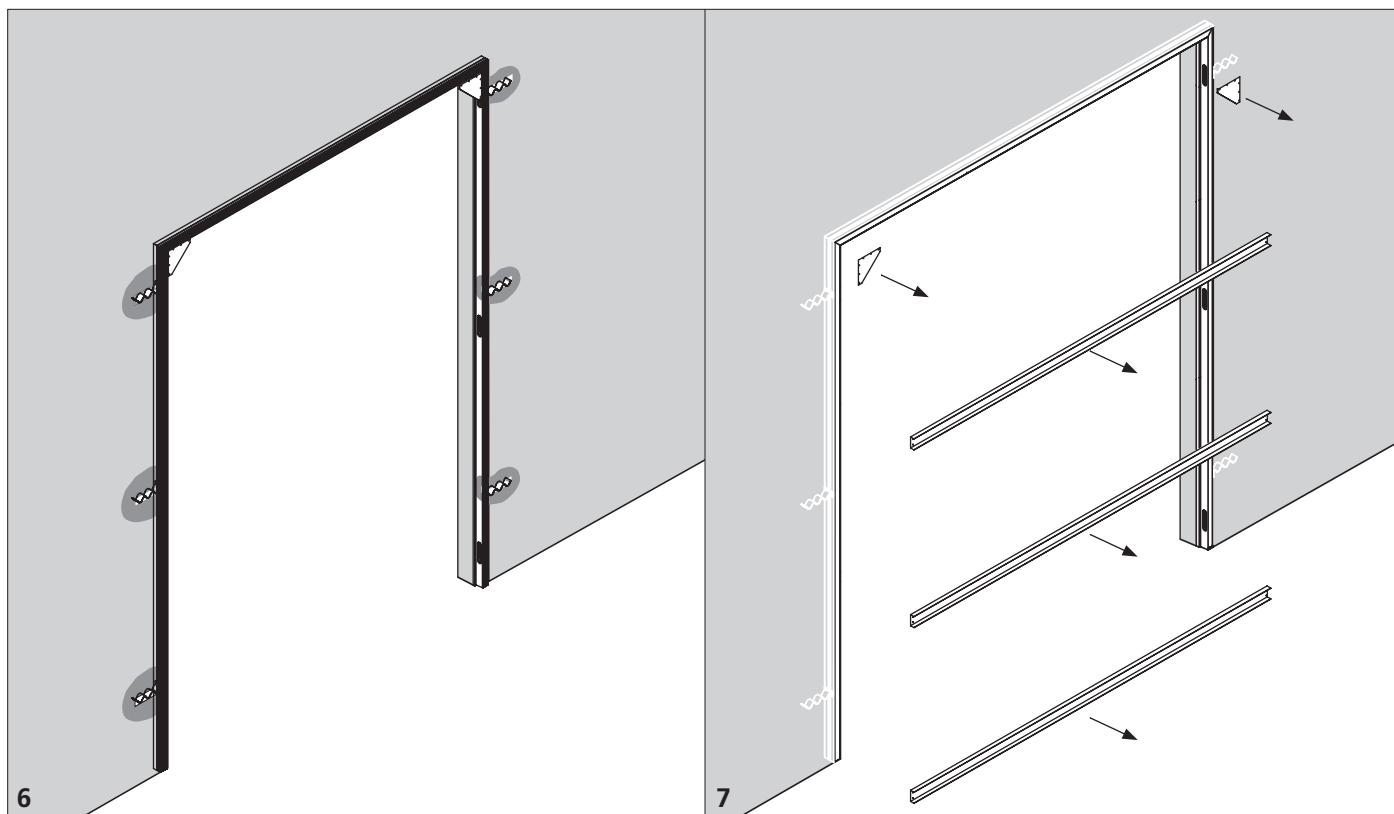


4. Inserire il telaio nel vano predisposto.

4. Insert the frame in the prepared opening.



5. ATTENZIONE Assicurarsi che il telaio sia perfettamente a piombo.
 5. IMPORTANT Make sure that the frame is perfectly plumb line.

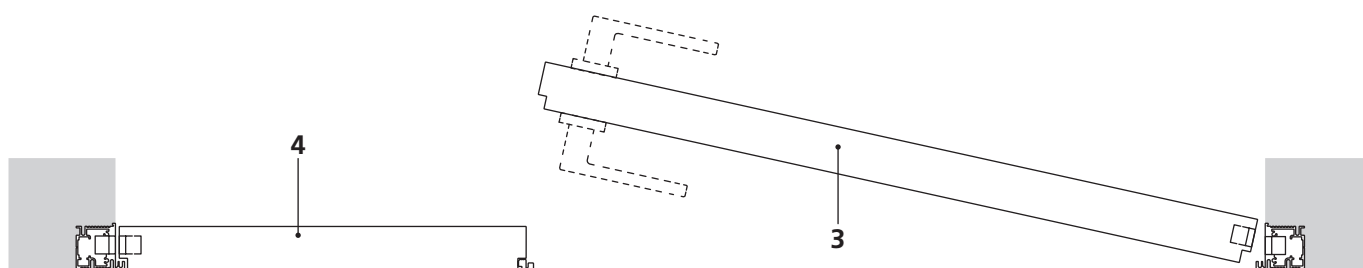


6. Murare le zanche. / 7. Quando il cemento ha fatto presa, togliere i distanziali e rifinire con intonaco.
 ATTENZIONE Nel lato rasomuro del telaio si raccomanda l'uso della rete per intonaco.
 6. Wall the clamps in. / 7. When the concrete has fully set remove the spacers and daub with plaster.
 IMPORTANT In the side flush with the wall it is suggested to use a net for plastering.

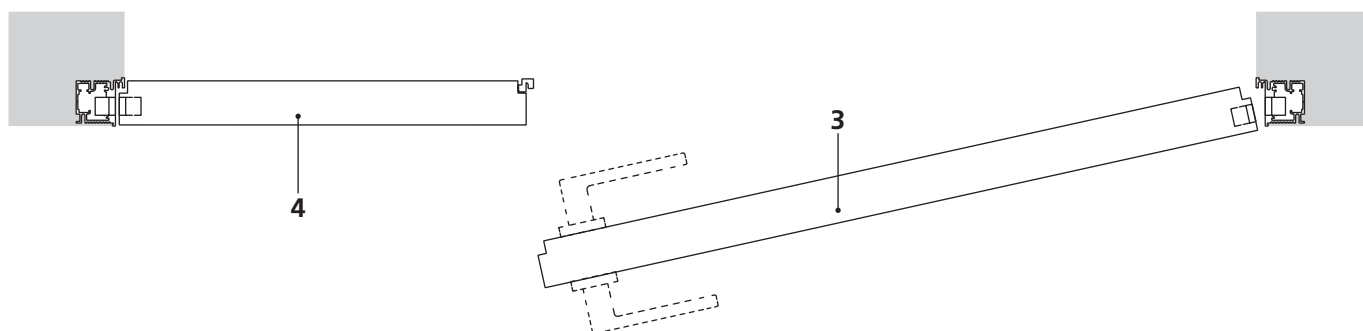
Double Surface Swing Plain

Installazione telaio / Wall frame installation

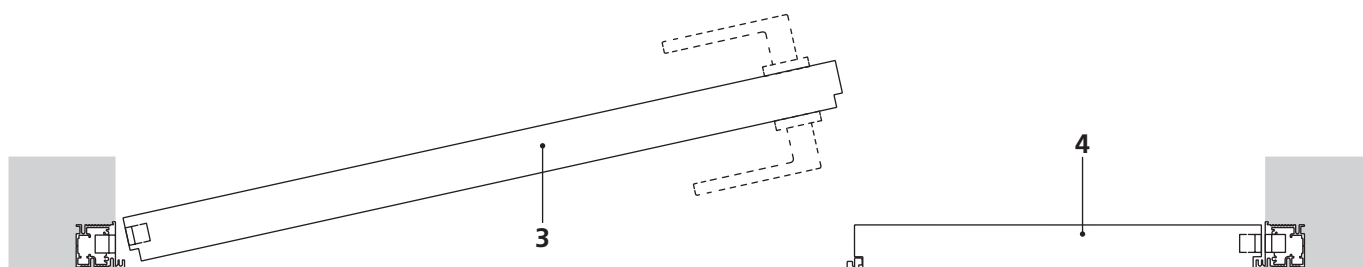
DESTRA - SPINGERE /
RIGHT - PUSH



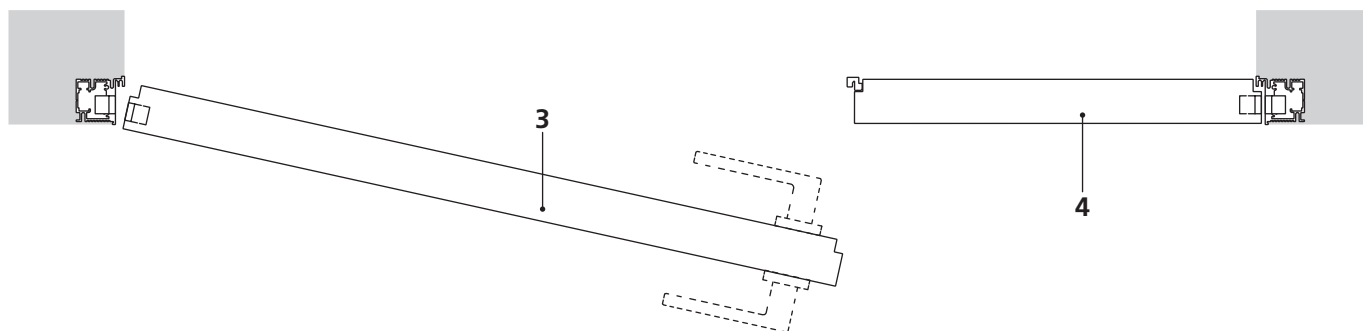
DESTRA - TIRARE /
RIGHT - PULL



SINISTRA - SPINGERE /
LEFT - PUSH



SINISTRA - TIRARE /
LEFT - PULL

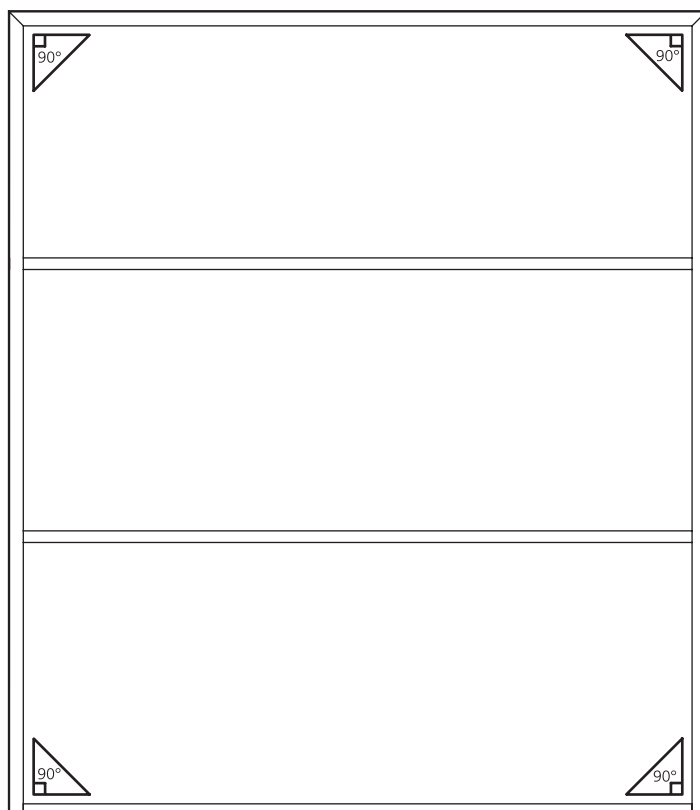


Double Surface Swing Plain

Installazione telaio / Wall frame installation

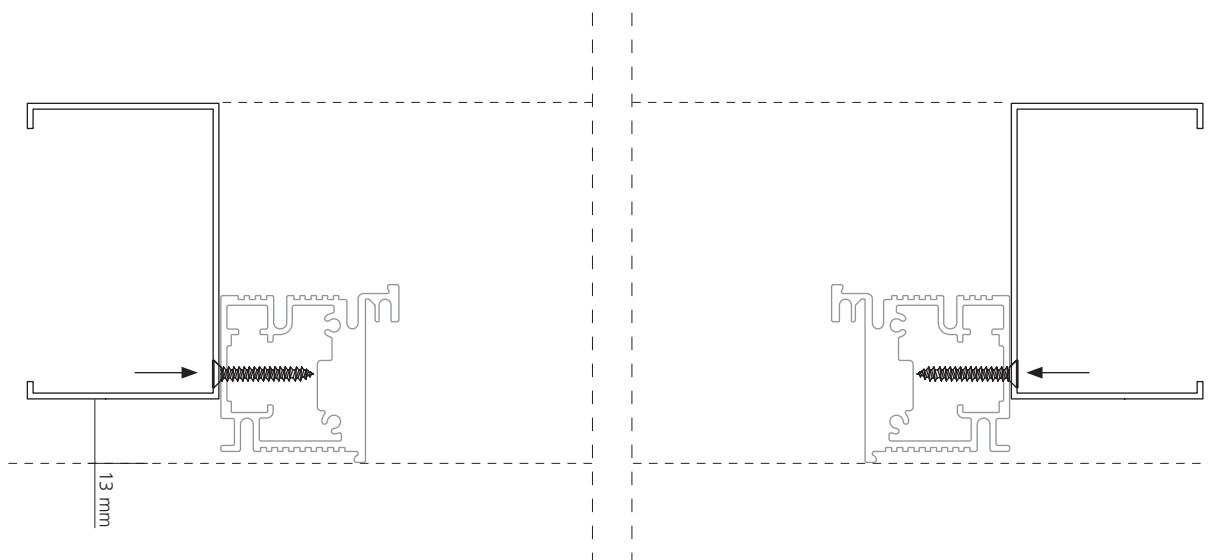


Versione per
cartongesso /
Plasterboard wall
version



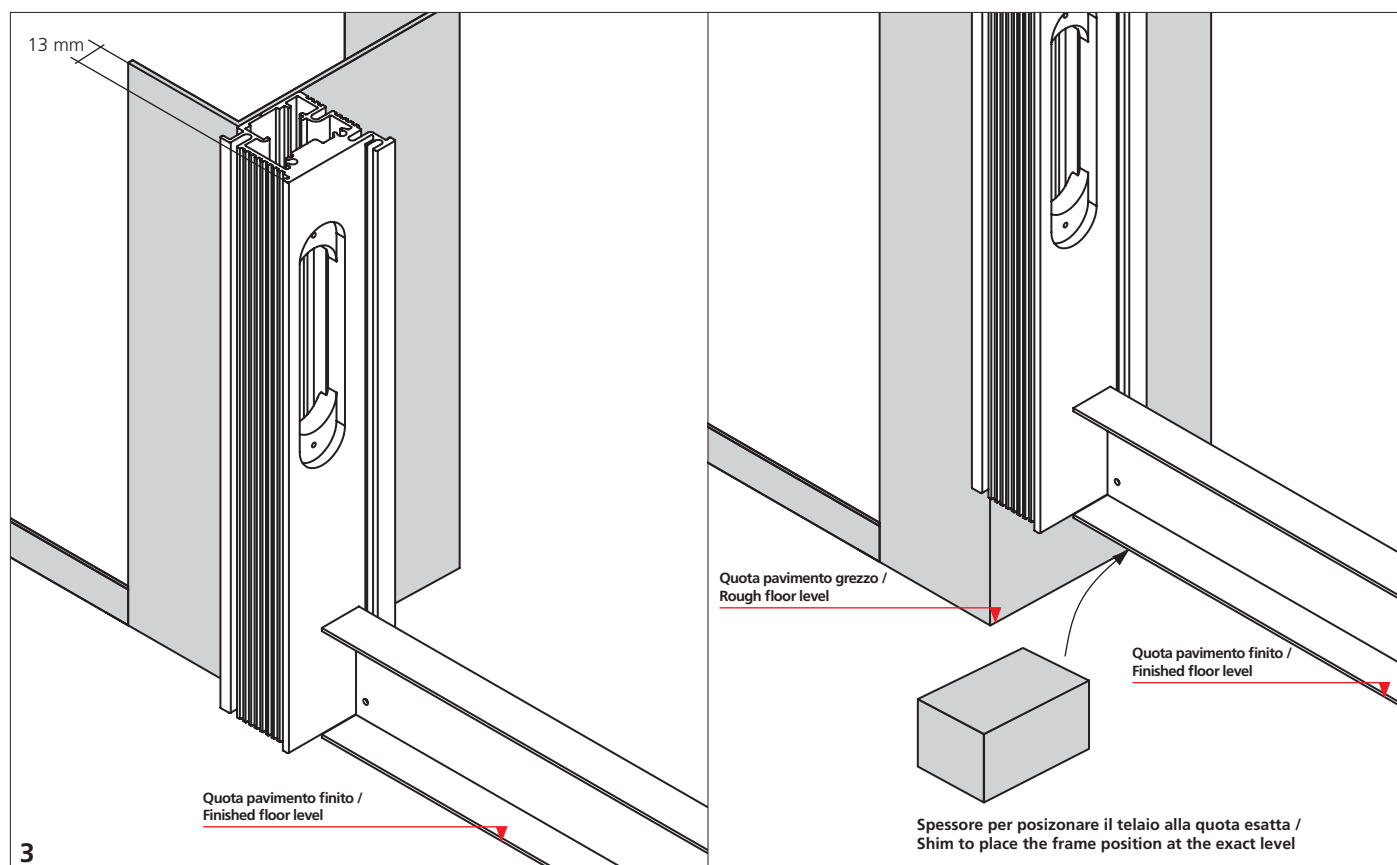
1. ATTENZIONE Controllare che il telaio sia in squadra.

1. IMPORTANT Make sure the frame is at right angle.

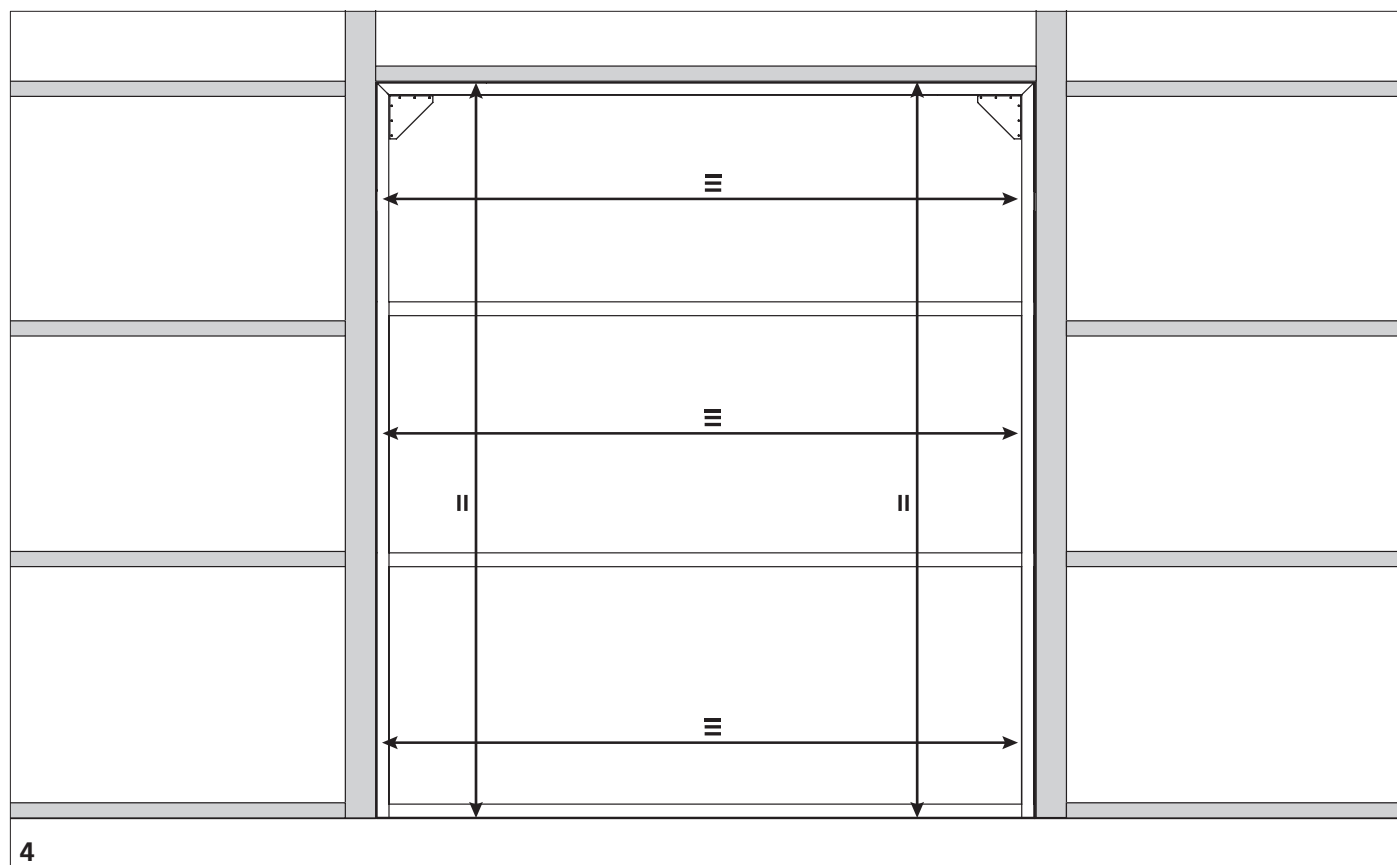


2. Inserire lo stipite nel foro tra i telai del cartongesso e avvitare dall'interno rendendo il tutto solidale.

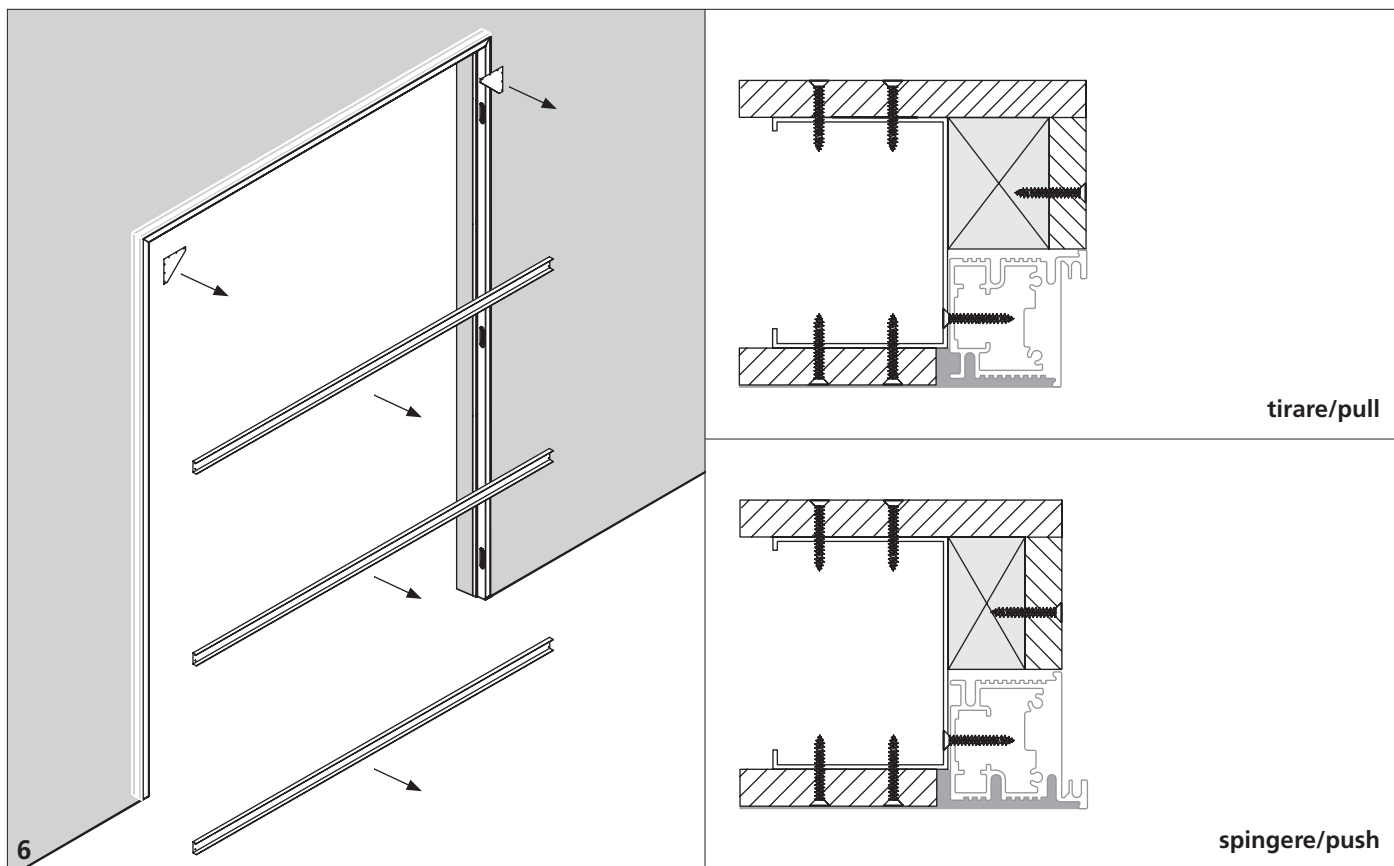
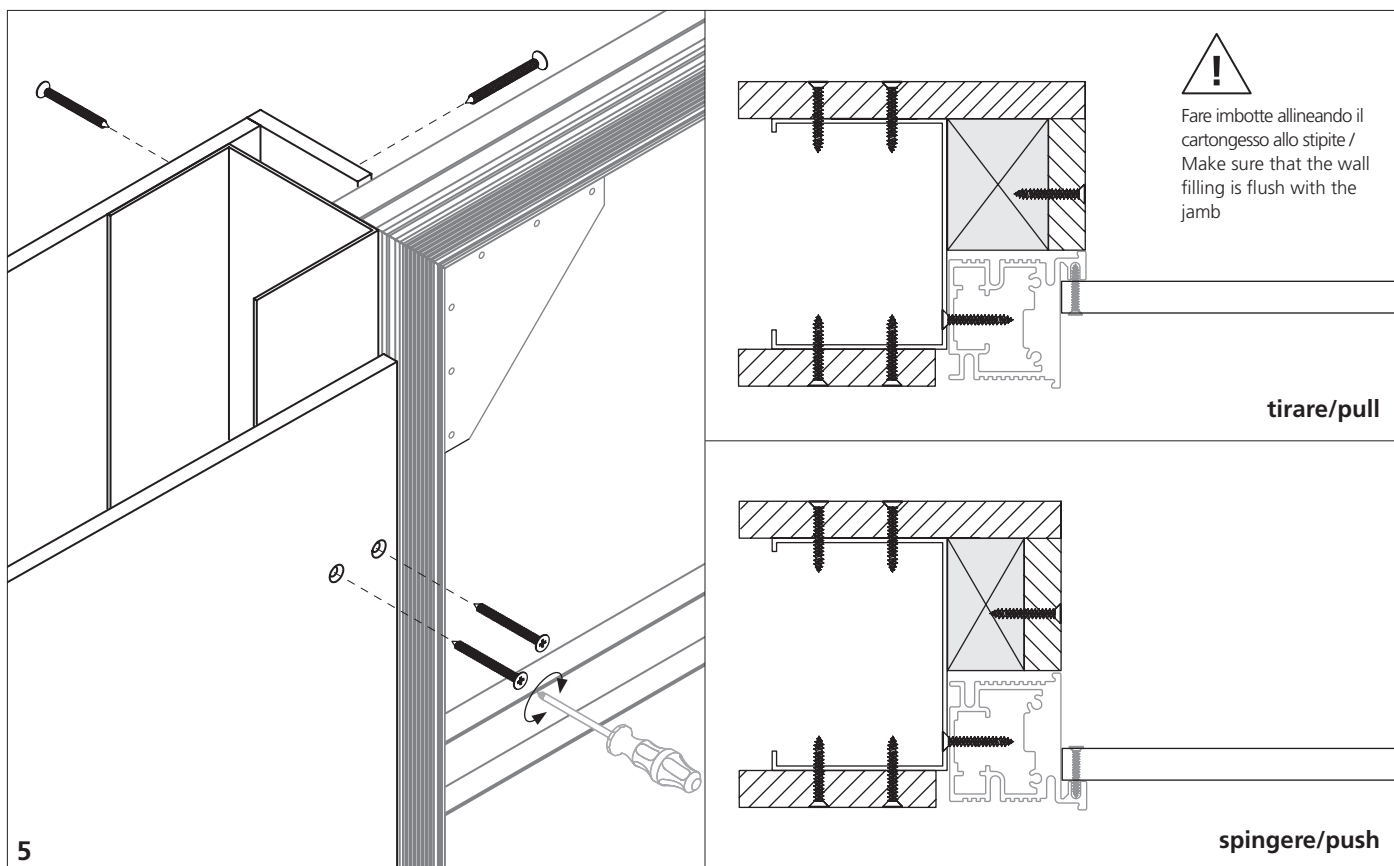
2. Insert the jamb into the hole between the frames of the plasterboard and screw from the inside, very securely.



3. ATTENZIONE Il primo distanziale è montato a quota zero pavimento.
3. IMPORTANT The first spacer is fitted at the finished floor level.

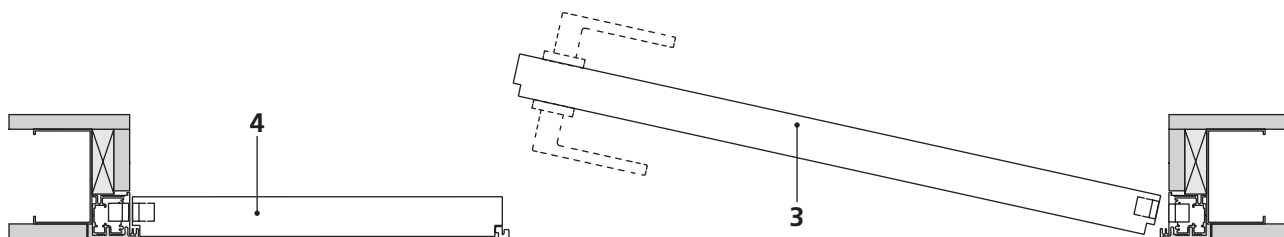
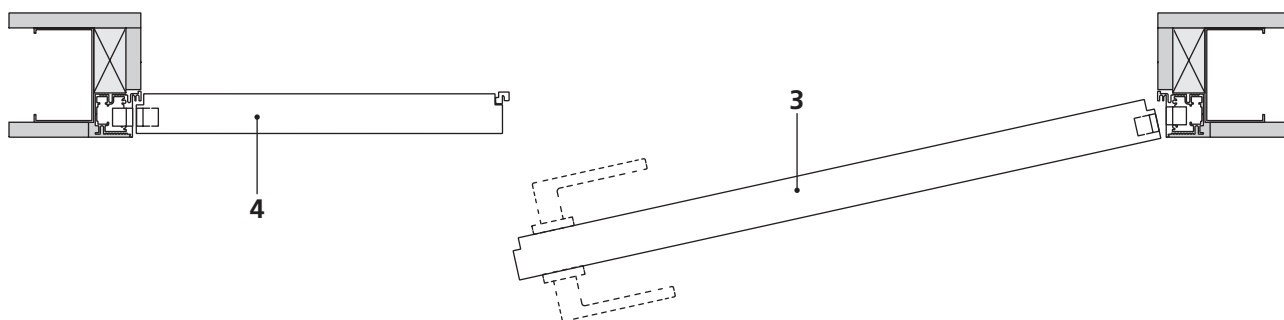
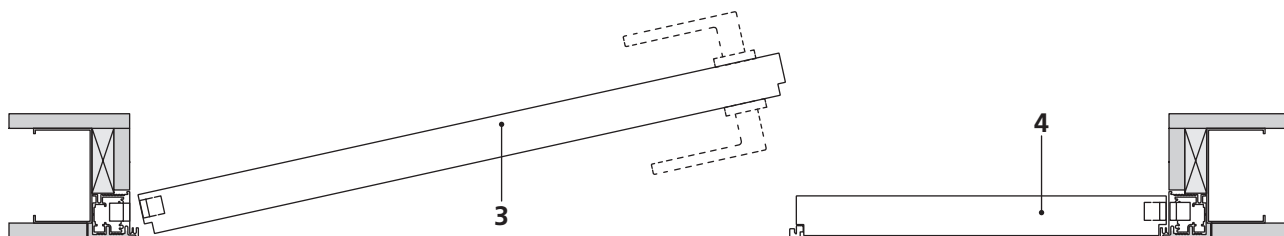
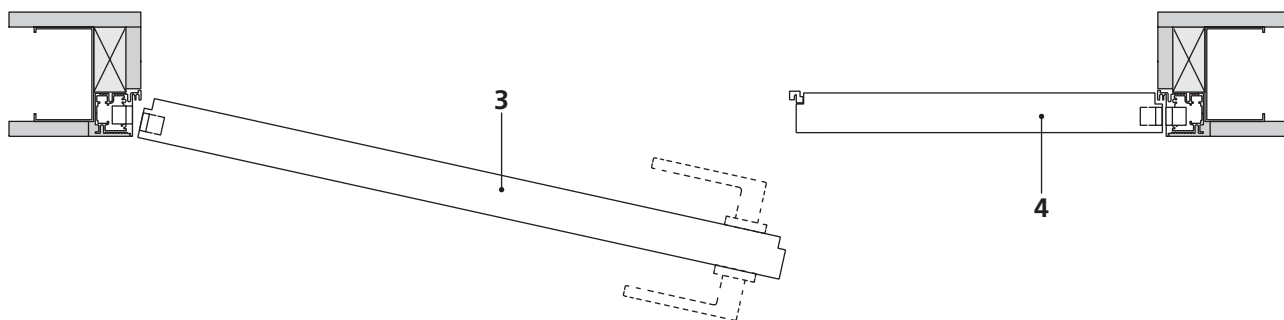


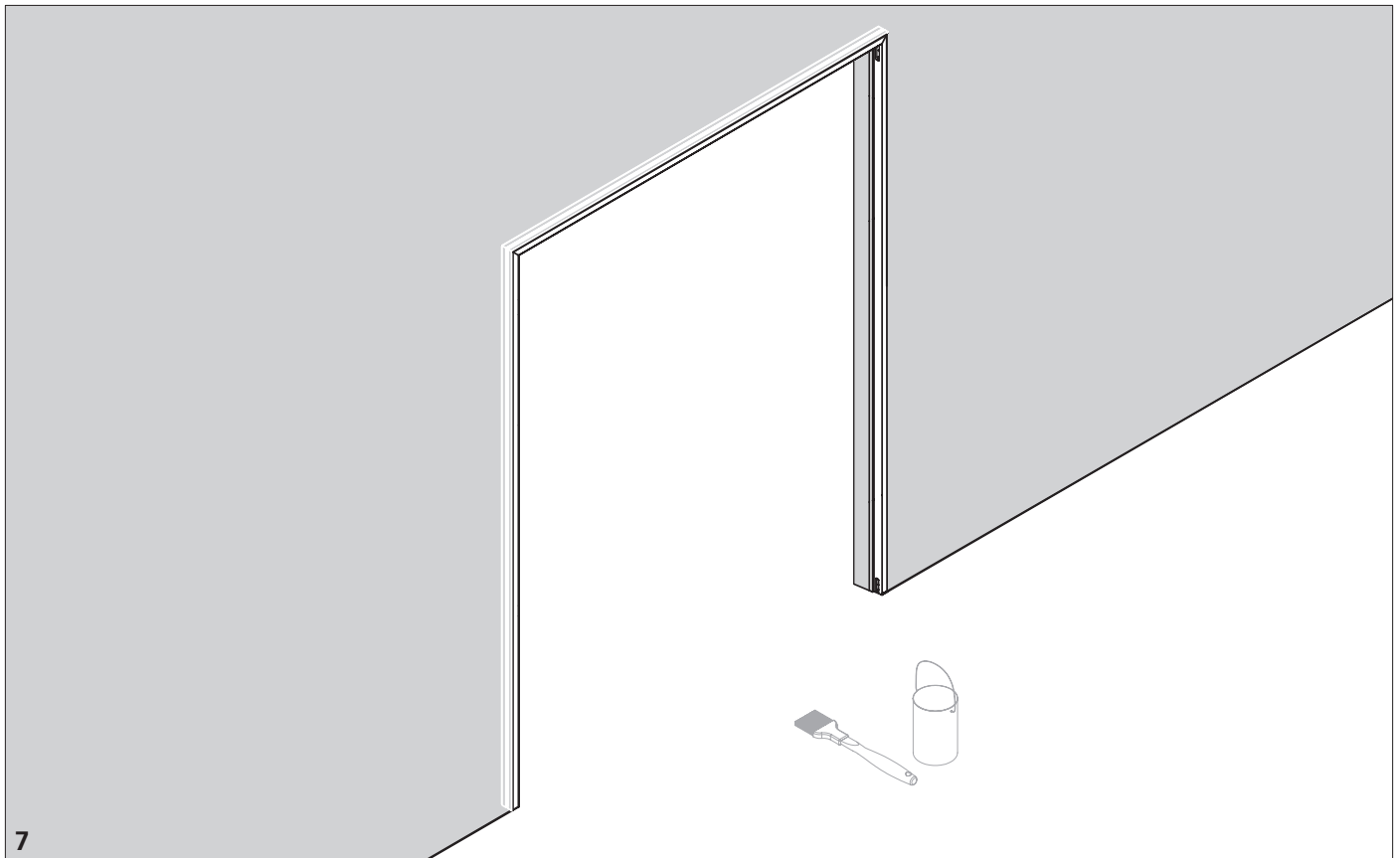
4. ATTENZIONE Controllare che il telaio sia perfettamente a piombo.
4. IMPORTANT Make sure that the frame is perfectly plumb line.



Double Surface Swing Plain

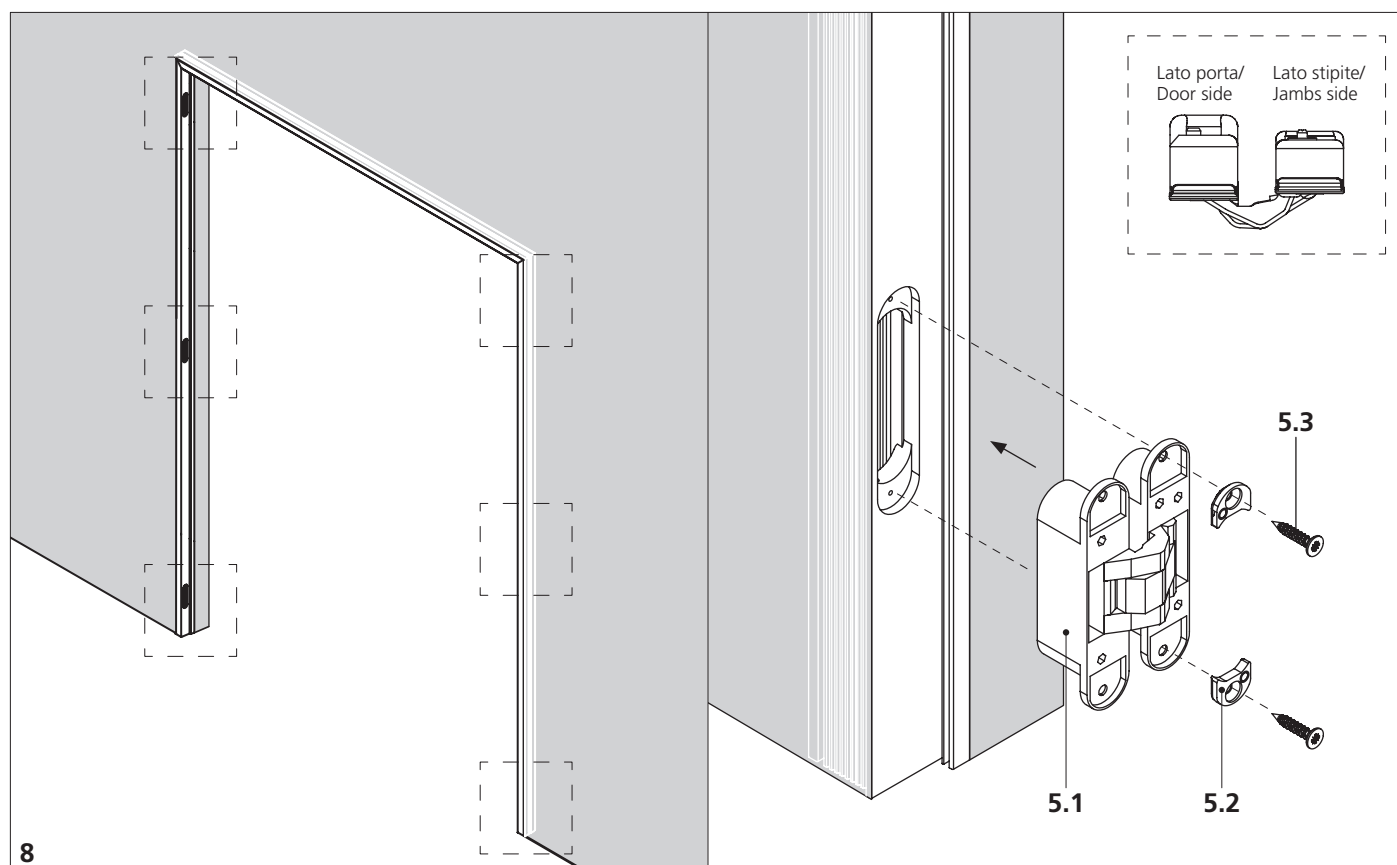
Installazione telaio / Wall frame installation

DESTRA - SPINGERE /
RIGHT - PUSHDESTRA - TIRARE /
RIGHT - PULLSINISTRA - SPINGERE /
LEFT - PUSHSINISTRA - TIRARE /
LEFT - PULL

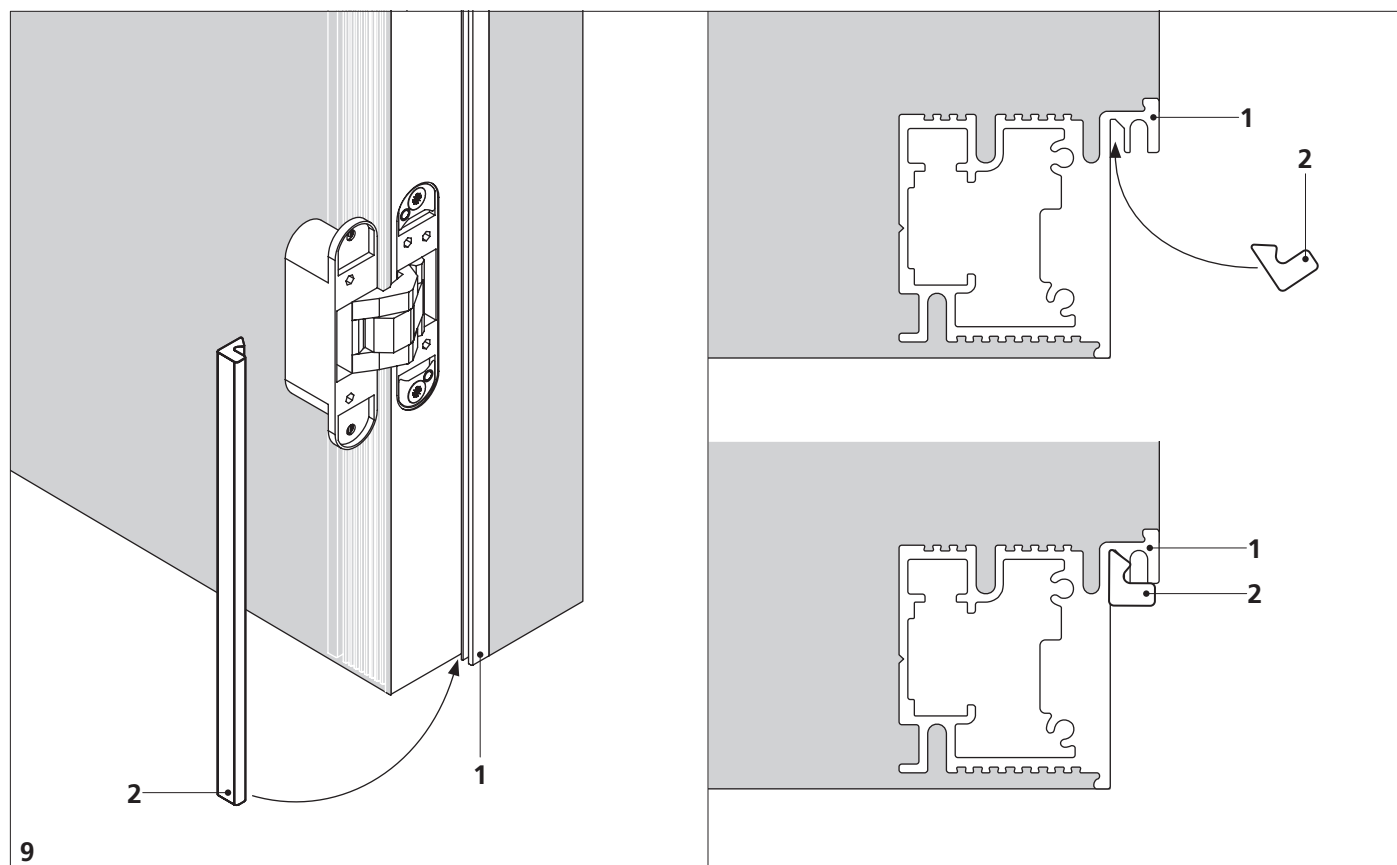


7. Dipingere le parti a vista del telaio della stessa tinta della parete. Valido sia per versione a muro che a cartongesso.

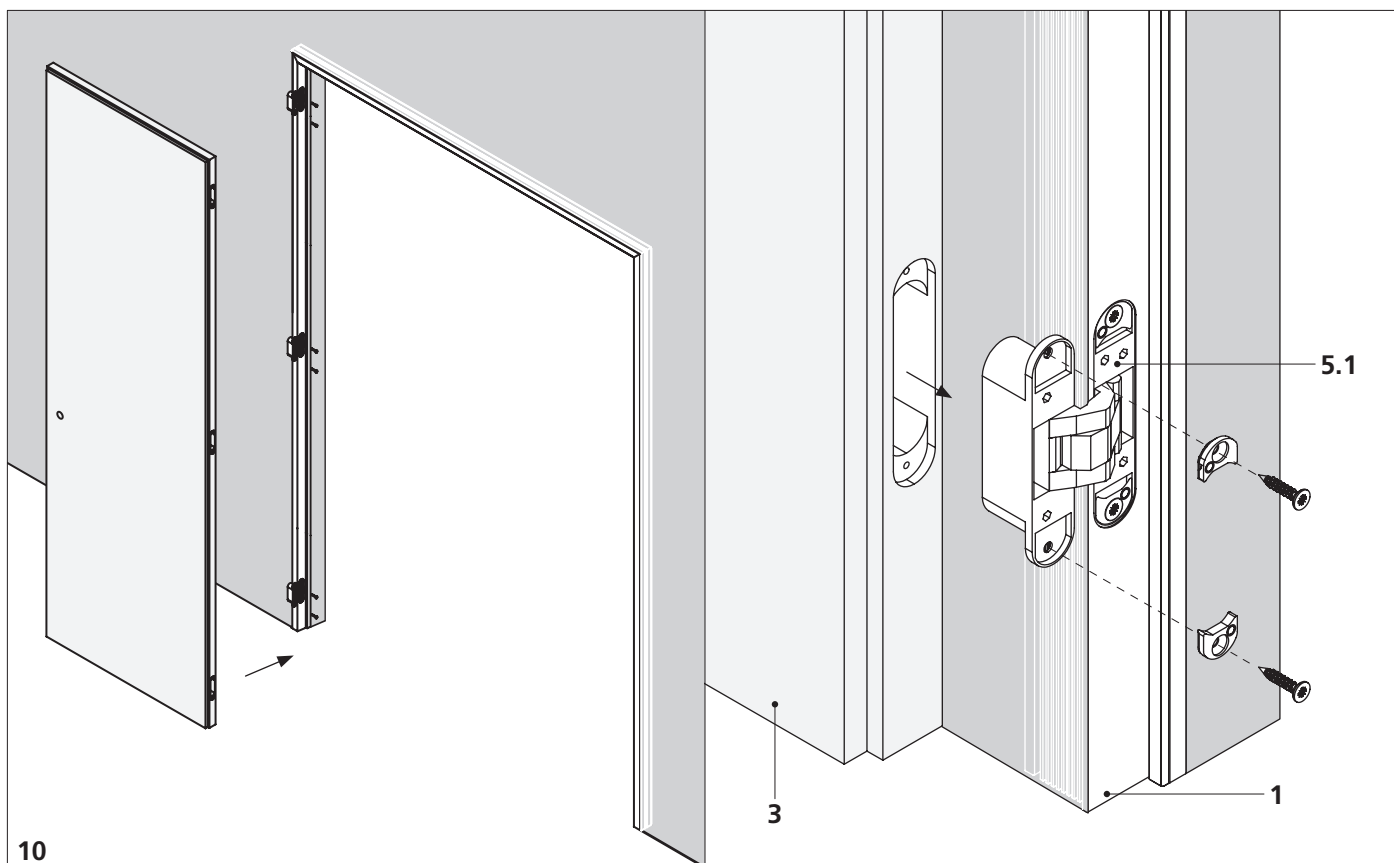
7. Paint the visible parts of the frame in the same colour of the wall. This is valid both for the concrete and plasterboard version.



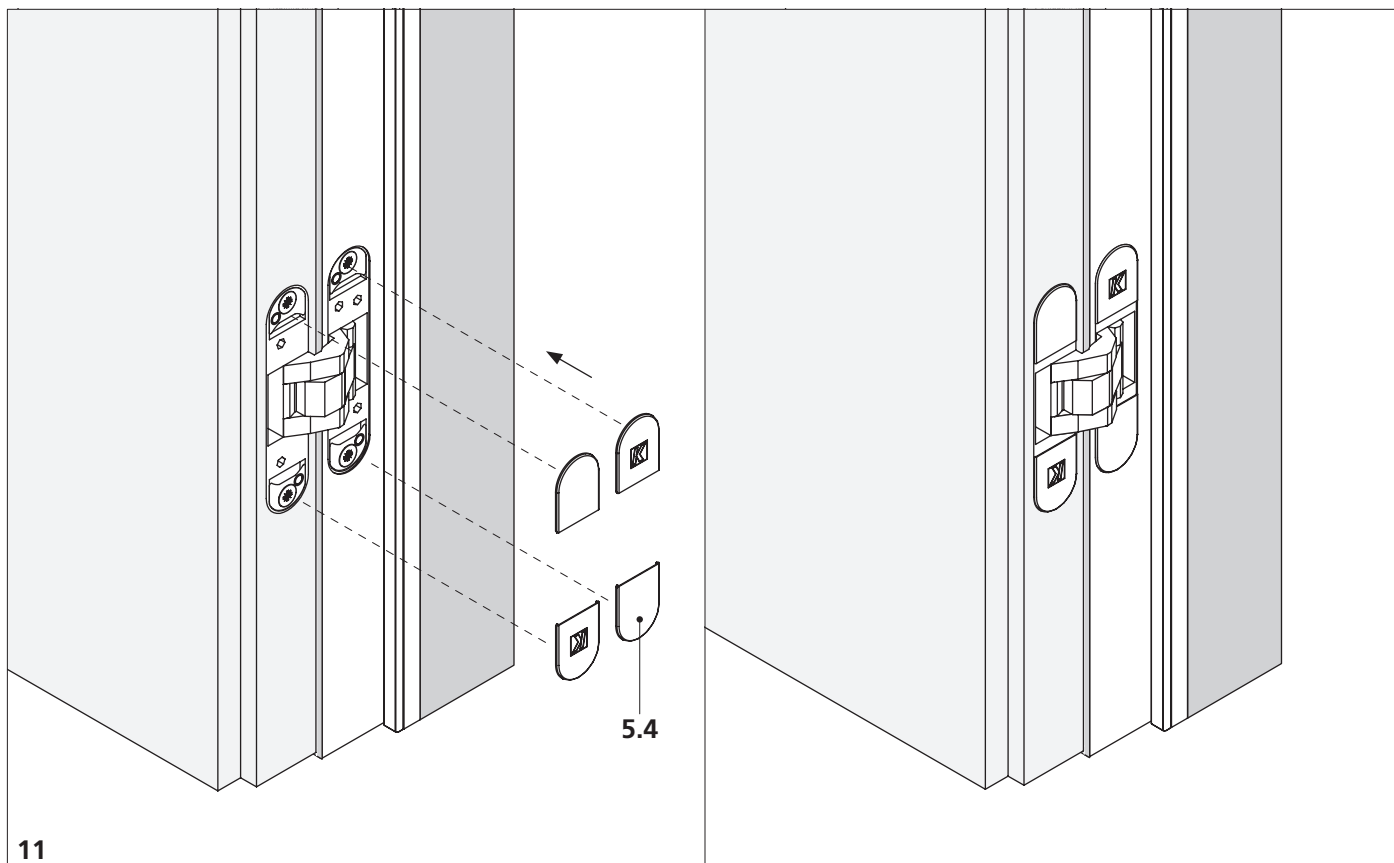
8. Inserire le cerniere nelle apposite sedi sui montanti e fissarle con le viti in dotazione. ATTENZIONE posizionare correttamente il magnete.
8. Insert the hinges in the proper slots on the uprights and secure them with the screws provided. ATTENTION place the magnet correctly.



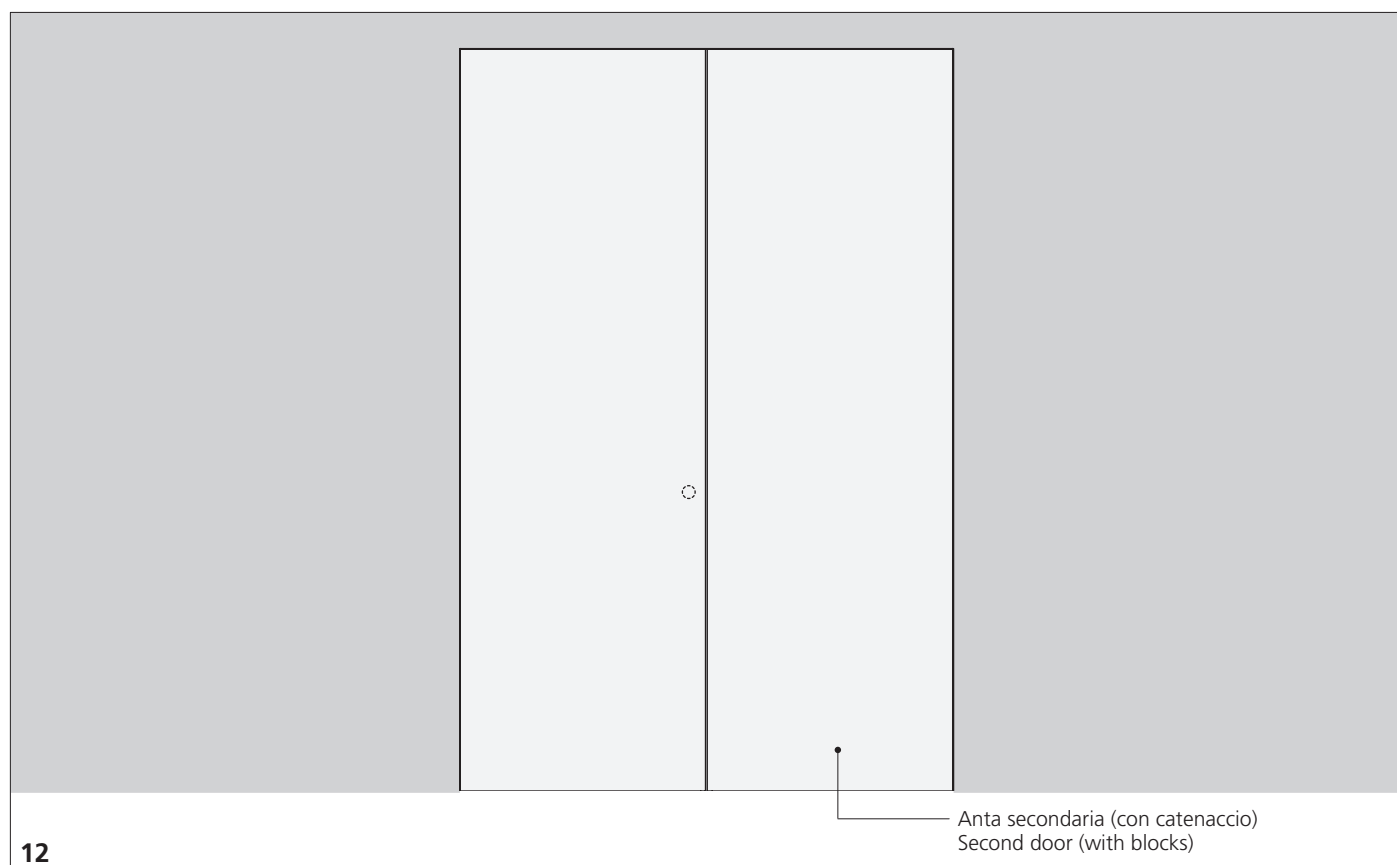
9. Inserire la guarnizione di battuta nella sua sede.
9. Insert the stop seal into its seat.



10. Avvicinare la porta al montante e fissare le cerniere come il passaggio precedente.
10. Bring the door closet to the upright and fasten the hinges as in the previous step.

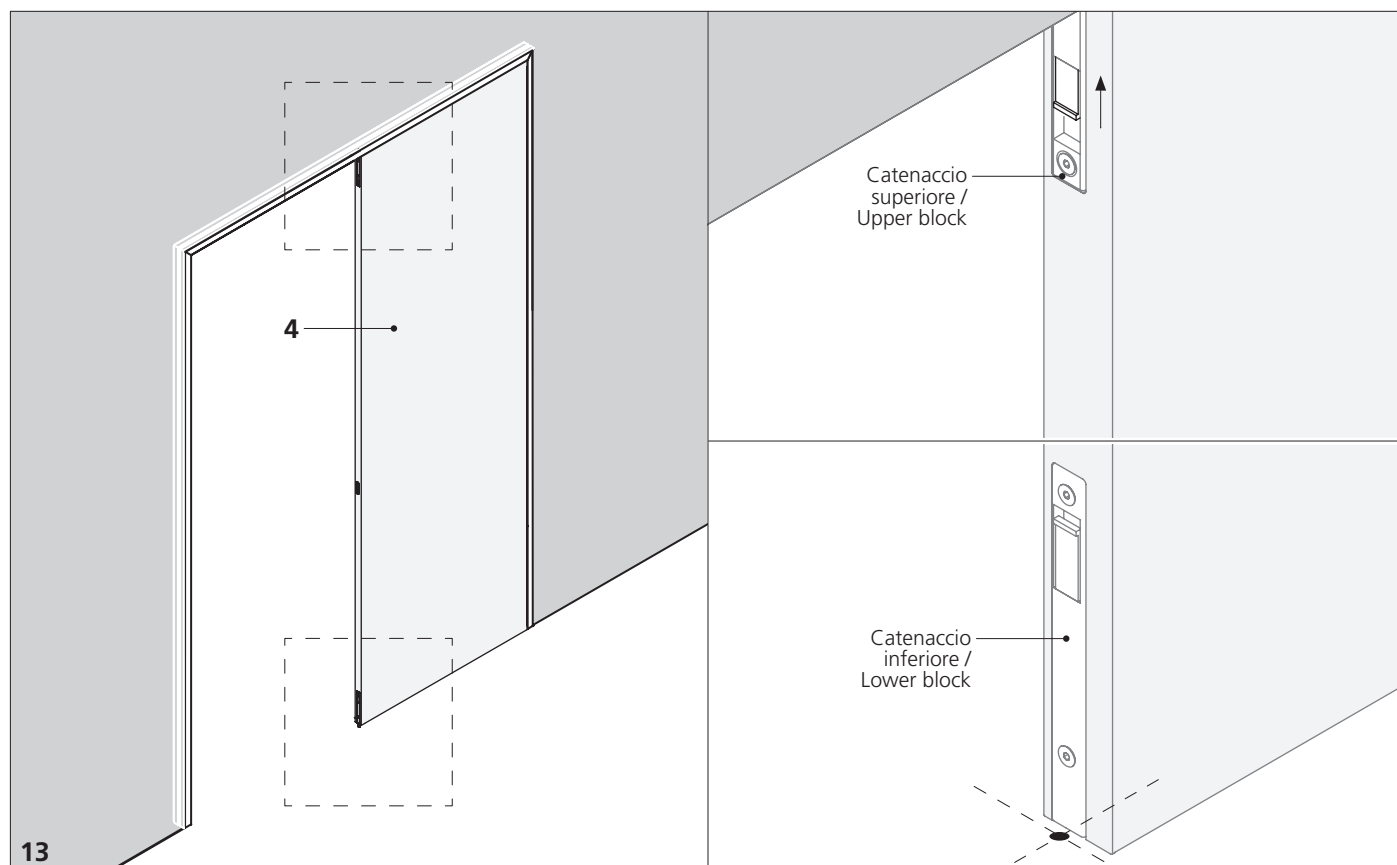


11. Posizionare le cover magnetiche sulle cerniere.
11. Place the magnetic covers on the hinges.



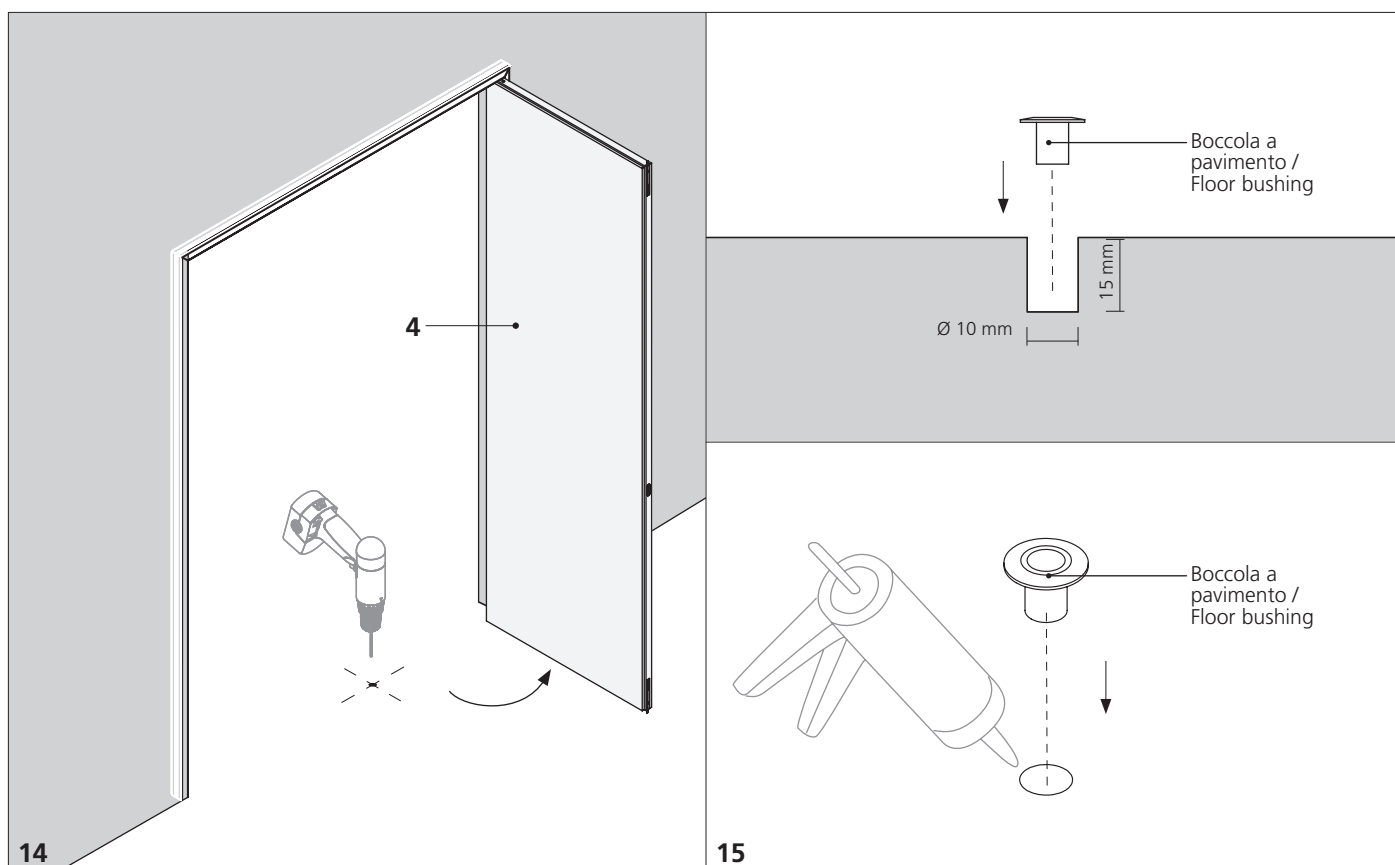
12. Montaggio anta secondaria (con catenaccio). Ripetere i passaggi n° 10 e 11 per fissare l'anta secondaria alle cerniere.

12. Installation of second door (with blocks). Repeat steps n° 10 and 11 to install the door to the hinges.

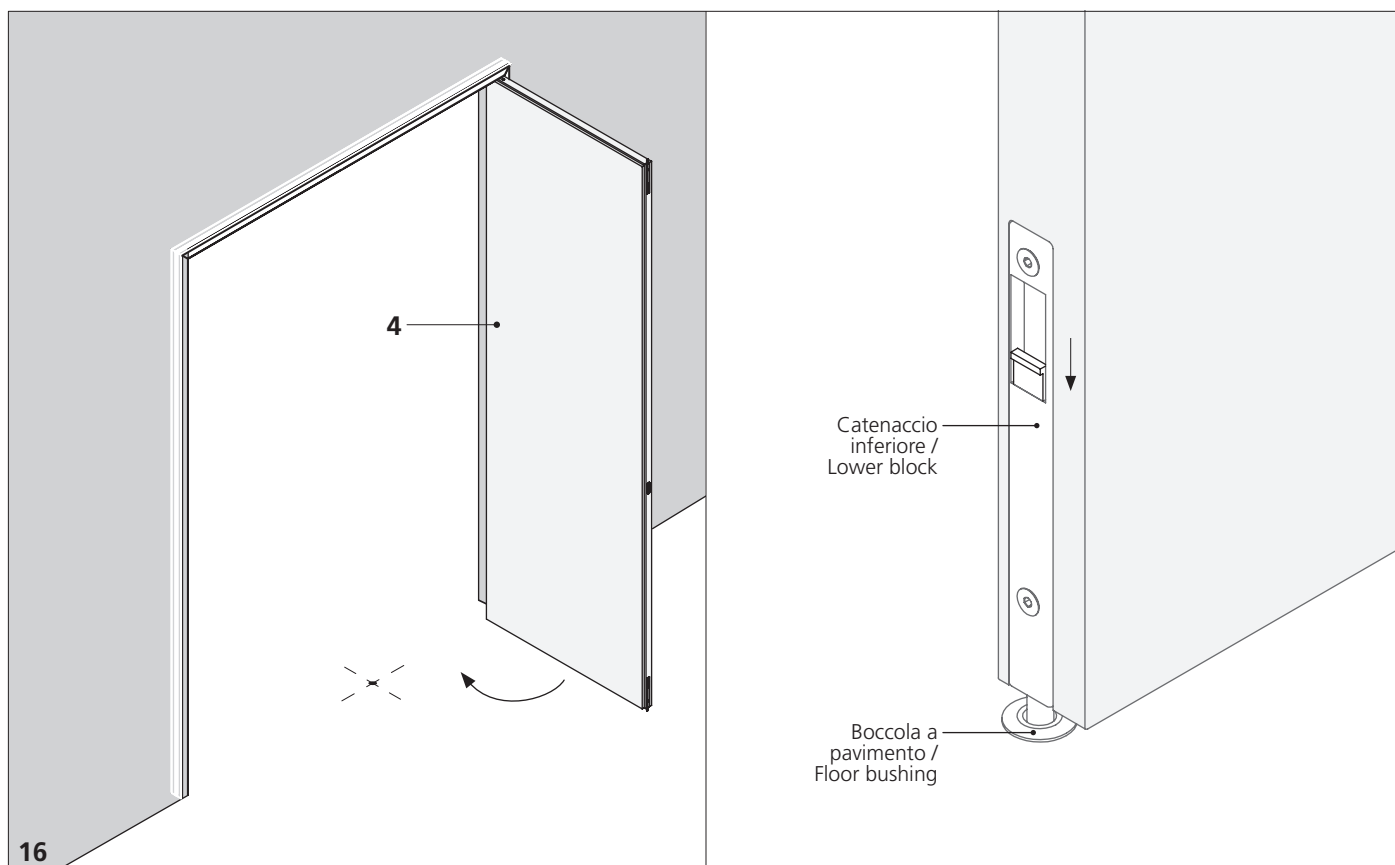


13. Chiudere il catenaccio superiore nel foro predisposto sul traverso del telaio. / Segnare il pavimento in corrispondenza del catenaccio inferiore.

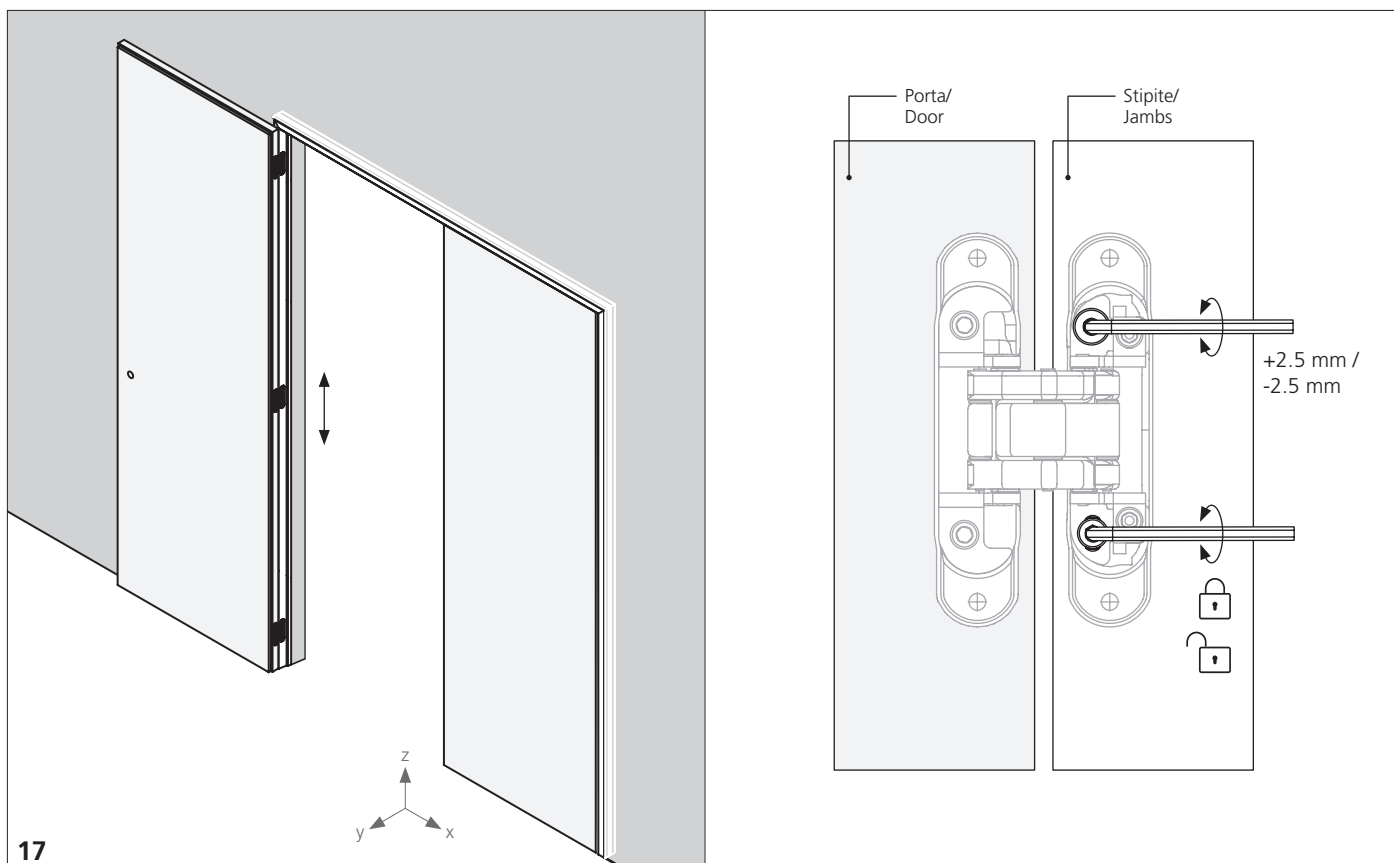
13. Close the upper block in the premade hole on the frame cross piece. / Mark the floor in correspondence of the lower block.



14. Aprire l'anta e forare il pavimento. / 15. Inserire la boccola e fissarla con colla o silicone.
 14. Open the door and drill the floor. / 15. Insert the bushing and fix it with silicone or glue.

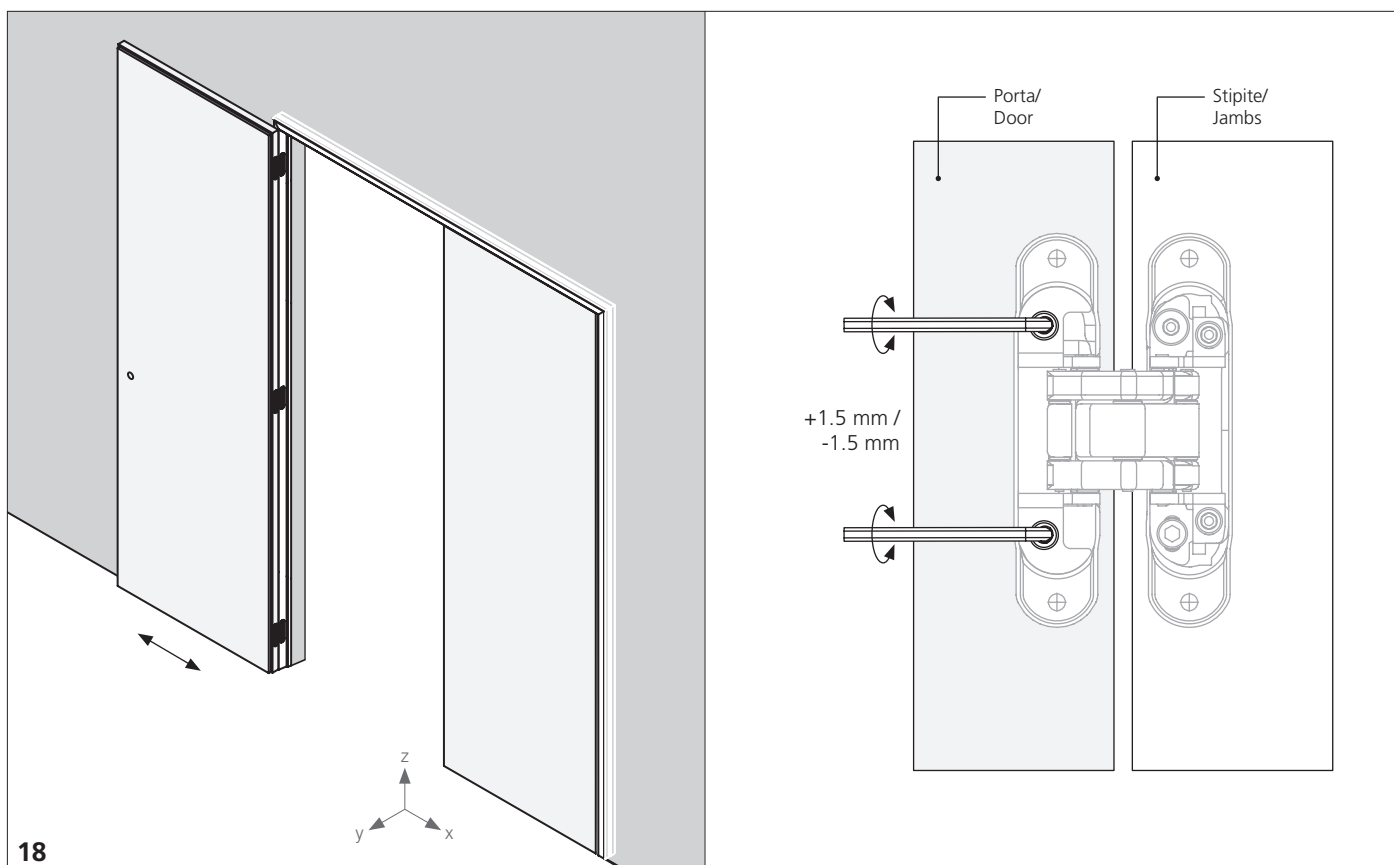


16. Chiudere l'anta e verificare il blocco a pavimento e a soffitto.
 16. Close the door and check the floor and ceiling block.



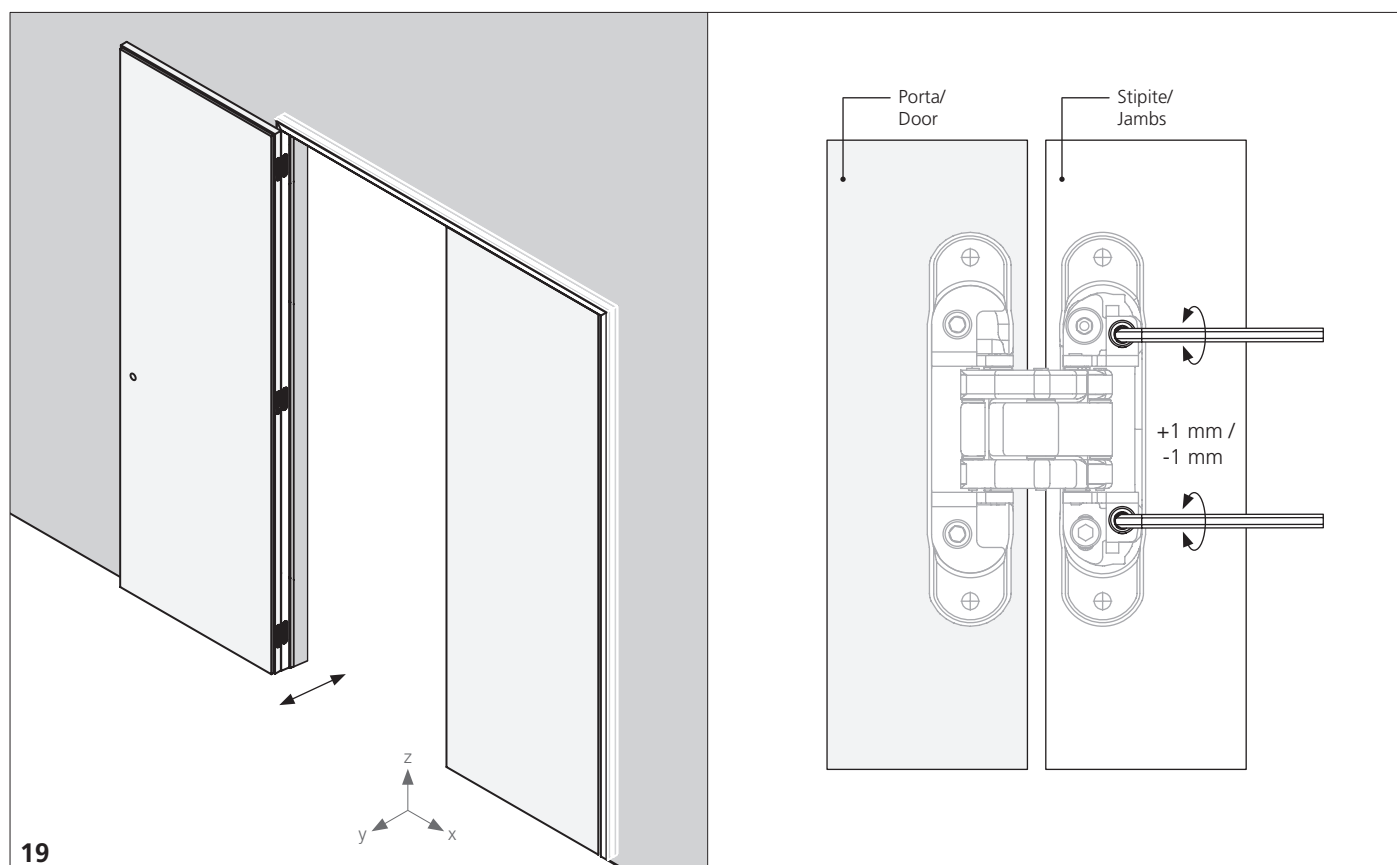
17. Regolazioni su asse Z. ATTENZIONE: prima di procedere con la regolazione, è necessario sbloccare la cerniera.

17. Adjustments on Z-axis. ATTENTION: before adjusting, the hinge must be unlocked.



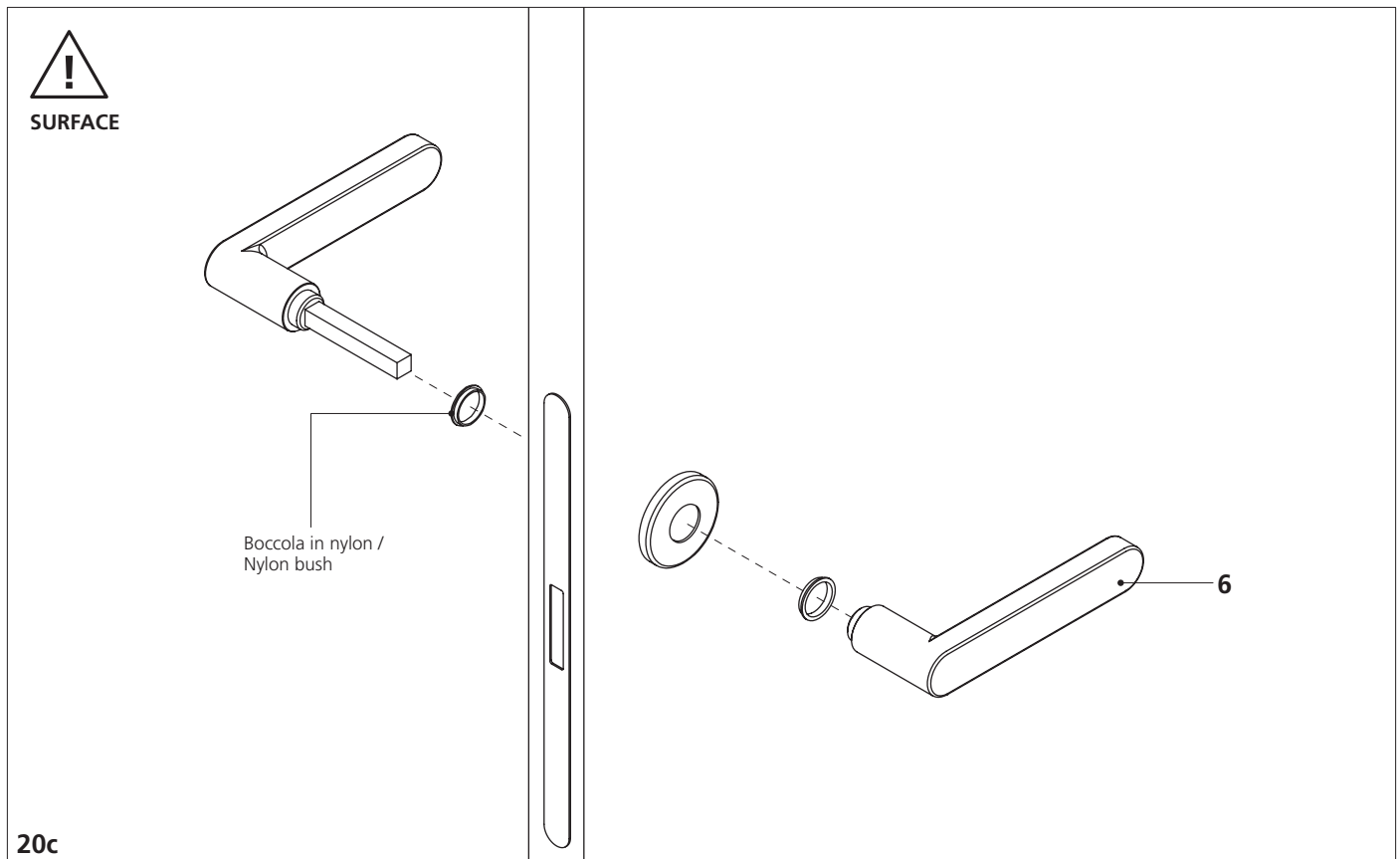
18. Regolazioni su asse X.

18. X-axis regulations.



19. Regolazioni su asse Y.

19. Y-axis regulations.



20c. Inserire la maniglia. Vedere scheda di montaggio dedicata.

20c. Insert the handle. Look at the proper dedicated assembling sheet.